

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Martes 16 de marzo de 1982
Año LXXXII.—Núm. 24.937

SEGOVIA

SE CREA EL CLUB DE OPINION «DIEGO DE COLMENARES»

Próximamente ofrecerá un ciclo de conferencias que será inaugurado por Luis Gómez Llorente y clausurado por Landelino Lavilla

Mediante créditos de la Administración, los ayuntamientos podrían explotar los montes resineros

(Pág. 3)

El alcalde de San Ildefonso informa al vecindario sobre las cesiones de terrenos

(Pág. 6)

Polonia

Crece la presión para liberar a Walesa

Viena.— La Iglesia Católica y la esposa del presidente sindical Lech Walesa han pedido direc-

tamente al general Wojciech Jaruzelski que libere al líder obrero internado desde el pasado mes de diciembre.

Después de cursarse la petición, el portavoz del consejo militar, Wieslaw Gornicki, declaró ayer a un periodista occidental en Varsovia que la liberación de Walesa depende de su propio comportamiento.

El mayor del Ejército polaco señaló que no considera factible su puesta en libertad inmediata, mientras insiste en querer continuar con las actividades antistatales y en que el jefe del Gobierno se concorde con él.

Las declaraciones de Gornicki aluden a la visita a Walesa de un sacerdote, a principios de año, que manifestó que el presidente sindical espera una disculpa de Jaruzelski.

La esposa de Walesa, Danuta, declaró a la prensa occidental ayer que un mensajero llevó la solicitud de liberación al hombre fuerte polaco Jaruzelski, el pasado viernes, y que la familia

esperaba su regreso el mismo día en Gdansk.

Se esperaba que Walesa asistiese al bautizo de su séptimo hijo, una niña que nació el 27 de enero, a quien su padre aún no ha visto.—Efe.

LA SUBIDA DEL TELEFONO SERA MENOR DE LO QUE SE DICE

El incremento de las tarifas telefónicas para este año va a ser menor que las cifras que se están barajando hasta el momento en los medios informativos, según han manifestado ayer fuentes del Ministerio de Transportes. Se ha puntualizado también que la subida no va a tener efecto retroactivo y que «habrá servicios que bajarán y otros que subirán», informa Europa Press.

Por otra parte, fuentes solventes de la Compañía Telefónica han confirmado que el tema será estudiado hoy martes en la Comisión de Asuntos Económicos y en el Consejo de Ministros mañana miércoles.

Jornadas sobre «El fin del mundo»

«El mundo no se acaba todavía»

«Pero en él se producirán grandes cambios»

Castelldefels (Barcelona).— Para analizar el tema «El fin del mundo» se han reunido durante el pasado fin de semana en Castelldefels un grupo de 70 parapsicólogos, ocultistas, expertos en profecías y otros expertos convocados por la revista «Karmauzn» especializada en temas parapsicólogos.

La conclusión de los expertos

ha sido que el mundo no se acaba, pero ha entrado en una fase de su historia en la que se producirán grandes cambios, especialmente en las formas de pensar del hombre.

«INDUSTRIA DEL MIEDO»

Por su parte uno de los organizadores, Francesc Roatti, ha aprovechado la ocasión para denunciar la «industria del miedo» al fin del mundo, que en su propio beneficio instrumentalizan, «falsos gurús, astrólogos y visionarios e incluso algunas editoriales».

EL MAYOR PELIGRO: EL HOMBRE

Otra de las conclusiones a la que llegaron los participantes, al analizar los riesgos de las actuales tecnologías, es que el mayor peligro para la vida en la tierra sigue siendo el propio hombre.—Efe.



Madrid.— El ministro de Transportes y Comunicaciones, Luis Gámir, presidió ayer la firma del acuerdo, entre la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones y la Compañía Telefónica Nacional de España, para el establecimiento del servicio marítimo de comunicaciones radiotelex. Por parte de la CTNE firmó su presidente, Salvador Sánchez Terán, y por la Dirección General correspondiente, su titular, Miguel Angel Eced.

(Foto Efe)

Cantabria

Expulsados del partido los ocho disidentes de UCD

Madrid.— El Comité Ejecutivo nacional de UCD, reunido esta tarde en Madrid, ha acordado expulsar del partido a los ocho disidentes de la UCD cántabra.

Entre los expulsados figuran Isaac Aja Muela, elegido el pasado día 20 de febrero presidente de la Asamblea Regional de Cantabria, y José Antonio Rodríguez, elegido hoy mismo presidente de la Diputación Regional de Cantabria.

Javier Rupérez, secretario de relaciones externas de UCD, manifestó al término de la reunión que «la misma dignidad de la vida democrática exige que estas actitudes sean cortadas de raíz».

Tras señalar que esta decisión del Ejecutivo no tiene por qué retrasar el tema autonómico, Javier Rupérez dijo que «siempre hay ocasión para la rectificación de aquéllos que han faltado a sus compromisos previos».—Efe.

No podrá denominarse manchego el queso castellano-leonés

Se llamará «queso de Castilla»

Albacete.— El queso producido en las provincias de la región castellano-leonesa perderá en breve la denominación de «queso manchego» habitualmente utilizado por los fabricantes, que deberán retirar la de las etiquetas y sustituirla por la nueva denominación de «queso de Castilla», según han manifestado fuentes próximas a la Junta de comunidades castellano-manchega. (Informa Europa-Press).

MOBILIARIO
ILUMINACIÓN
TAPICERÍA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS

forma

Plaza Alto Leones Castilla, 4

Muebles de
Cocina

ARIES

Pidanos presupuesto

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Teléf. 420671

apunte del día

RESINAS

Por si fueran pocos los problemas de los últimos tiempos en el sector agrario de nuestra provincia (recordemos que la pertinaz sequía ha afectado de forma importante al sector ganadero y agrario de nuestra provincia) hay que sumar ahora el problema del sector resinero.

Muchos municipios y cerca de unos 500 trabajadores del sector se ven afectados por el problema, cuyas motivaciones no son muy claras.

En primer lugar no parece que exista una situación internacional que permita pensar en una baja general de precios; la situación más bien es la de todos los años: sostenimiento de precios al inicio de cada campaña, precios tendentes a subir moderadamente durante el transcurso de las campañas como ha venido sucediendo año tras año, por lo que los precios en el inicio de una campaña son ligeramente más altos que en los inicios de la campaña anterior.

En segundo lugar, se dio la circunstancia de que las subastas de resinas fueron quedando desiertas a partir del segundo día de celebrarse las mismas (en la primera jornada las subastas se cubrieron por encima de su precio de salida), a raíz de una reunión de los industriales del sector.

Todo esto sigue creando una situación de confusión e incertidumbre que es preciso zanjar de una vez, para que el sector no se vea más perjudicado de lo que ya está.

La Prensa opina

DEMASIADOS ALCOHOLICOS

PUEBLO *Pilar Narvi6n escribe:*

El Instituto Nacional de la Salud ha publicado un folleto sobre alcoholismo, esa grave enfermedad psicosocial, de la que mueren cada año en España más de doce mil personas, y que lleva paso de convertirse en la tercera causa de mortalidad después de las enfermedades cardiovasculares y el cáncer, que no está en la voluntad de nadie evitar, como en el caso del alcohol. El 51,7 por 100 de los adultos españoles consumen diariamente bebidas alcohólicas, la tasa de consumo anual es de 13,1 litros de alcohol por habitante y año, somos el tercer país europeo en la lista de adictos y hay un local de venta por cada 370 habitantes. Por poner un ejemplo, en el barrio madrileño de Vallecas, para 300.000 vecinos hay 955 bares, y se calcula en 30.000 el número de alcohólicos.

El azote, llamemos a las cosas por su nombre, degrada a jóvenes, viejos, mujeres y hombres y contra él tienen muy difícil armas de combate el Estado y la sociedad, que son también los que pagan el alto tributo de esta peste. Se ha llegado a pensar que sin las consecuencias del alcoholismo crónico podrían paliarse los balances catastróficos de la Seguridad Social en todos los países de Europa. La cura provisional de un enfermo le cuesta a los alemanes un promedio de 20.000 marcos. Según las estadísticas, hay que culpar al alcohol del 163 por 100 de los accidentes de trabajo y, sólo en Francia se perdieron en 1980 unos 29.000 millones de jornadas de trabajo por esta causa, que representa siete veces más que las pérdidas por huelgas.

MINIMAS HISTORICAS

Comenta:

El dólar está ya por encima de las 104 pesetas. El nuevo mínimo histórico se alcanzó ayer, cuando el «fixing» del Banco de España se situó en 104,462 pesetas por dólar. También la libra británica y la lira italiana marcaron cotizaciones mínimas con el dólar.

En agosto de 1981 la peseta marcó un mínimo de cotización (102,451 por dólar), para entrar posteriormente en una fase de recuperación que se mantuvo, con altibajos, hasta el pasado mes de febrero, en que de nuevo el dólar protagonizaría una escalada de coti-

COLABORACION

Cómo era Santa Teresa (y II)

Por Lucas García Borreguero

Más que las del cuerpo interesan las prendas del alma, su inteligencia, su corazón, su carácter, sus virtudes.

Teólogo tan docto y grave como el P. Pedro Fernández se sorprendía del portentoso talento de la Santa: «¡Oh Teresa, la de gran cabeza!» y también: «Prefiero discutir con todos los teólogos del mundo antes que con la Madre Teresa».

Inteligente había de ser e incomparable decidora la mujer de quien Fray Luis de León tejió este elogio: «Porque en la alteza de las cosas que trata y en la delicadeza y claridad con que las trata, excede a muchos ingenios; y en la forma de decir, y en la pureza y facilidad del estilo, y en la gracia y buenas composturas de las palabras, y en una elegancia desafiada que deleita en extremo, dudo que haya en nuestra lengua quien con ella se iguale».

Más, siendo singular, era llana y sencilla: Nos acordamos ahora de aquélla de Maese Pedro: Llaneza, muchacho, no te encumbres, que toda afectación es mala. De manera deliciosa dice ella de sí misma: «La llaneza y la claridad por las que soy perdida». Llana con la pluma, llana en el trato. Las monjas de Pastrana comentan esta sencillez y llaneza: «Bendito sea Dios que nos ha dejado ver a una santa, a quien todas podemos imitar. Habla, come y duerme como nosotras y conversa sin ceremonias». Tan sencilla es que las almas ingenuas no descubren su santidad. Veamos una escena. Se había detenido unos días en un convento y tomando a una novicia, la pregunta donosamente: «Hermana, diga la verdad, ¿cuál le parece que es más santa, la madre priora o yo? —la madre priora— Así es, hija, ella es santa y yo tengo la fama». Sí, es mucha su sencillez, pero no basta para ocultar su virtud. De su sobrina Teresita es este encantador testimonio: «Procuraba todo lo que podía encubrir sus ejercicios,

sin dar muestra externa de santidad ni composturas fingidas, antes tenía un exterior tan desenfado y cortésano, que nadie por eso la juzgaba por santa; pero tenía en toda ella un no sé qué tan de sustancia, que hacía fuerza que creyesen y vieses los que la trataban que lo era mucho, sin diligencia suya».

Tenía el arte y el gusto de la conversación; atraía, agradaba, fascinaba. «Yo no soy para más de hablar», decía; y añade: «siempre tuve esta falta de no saberme dar a entender sino a costa de muchas palabras». Así lo refleja el P. Pedro de la Purificación: «Nunca la vi tener conversación y trato de gentes, así seglares como religiosos, que no hiciese alguna ganancia para Dios en alguna alma, porque eran sus palabras tales y tan llenas de Dios y dichas con tanta prudencia que robaba los corazones... Una cosa me espantaba de la conversación de esta gloriosa Madre, y que lo noté muchas veces, y me puse de advertencia a considerarlo, y es que aunque estuviese hablando tres o cuatro horas, que sucedía ser necesario estar con ella en negocios, así a solas como acompañado, tenía tan suave conversación, tan altas palabras y la boca tan llena de alegría, que nunca cansaba y no había quien se pudiese despedir de ella».

Era alegre. «Dios me libre de santos encapotados», ha dicho la Santa. Ha dejado escrito su primer biógrafo, P. Francisco de Rivera: «En riéndose, reían todos y mostraban alegría... Toda junta parecía muy bien y de muy buen aire en el andar, y era tan amable y apacible, que a todas las personas que la miraban comúnmente aplacía mucho».

Era amable. Porque era buena; el bien se ama; la belleza y la inteligencia se admiran; sólo la bondad se hace amar. El Padre Jerónimo Gracián escribió: «Tenía hermosísima condición,

tan apacible y agradable, que a todos los que la comunicaban y trataban con ella llevaba tras sí...» Ella, la Santa, sabe que la quieren y mucho: «Yo no sé cómo me quieren tanto». Se extraña la Santa y a nosotros nos extraña su extrañeza. Todos los que la conocieron hablan de su amabilidad y ella también: «Todas lo estaban (contentas) conmigo, porque en esto me daba el Señor gracia, en dar contento adondequiera que estuviese, y así era muy querida». Y, hablando de su tío, afirma: «En esto de dar contento a otras, he tenido extremo, aunque a mí me hiciese pesar».

Era activa. Nos ha dicho la Santa que ella no era para más de hablar. Ese era el anverso de su retrato; el reverso era su actividad. Segal, el nuncio, la llamó fémica inquieta y andariega en son de censura. Sus inquietudes y andanzas a lo divino han quedado historizadas en el libro de su Vida y en esos «palomarcitos» como llamaba a los diecisiete conventos de sus fundaciones de monjas sin contar casi otros tantos de varones. Y subidísima e intensísima acción eran sus andanzas por los castillos interiores de la mística, que describió con llaneza, propia del gusto castellano, fino y depurado, del que habla Ludwig Pfandl.

Obras, que no palabras, dice ella en alguna parte; obras, obras, repite en las Moradas: «Para esto es la oración, hijas mías; de esto sirve este matrimonio espiritual de que nazcan siempre obras, obras».

Los corazones ardientes derraman su ímpetu en la acción. Las dos mujeres doctoras de la Iglesia si fueron querubines por su ciencia fueron serafines por su amor. «Mi naturaleza es de fuego, exclamaba Santa Catalina de Siena». «Mi temperamento quiere con ardor, dice la santa castellana». Su padre que se opuso al principio a que entrara religiosa, viola por fin su permiso, porque como en el carácter de su hija está el desear ardentemente... Amor firme y constante hasta la tenacidad. No la rompían los trabajos: «Jamás el temor de sufrir me hizo renunciar a una fundación».

No decimos más de la Santa. Sabemos que no hemos dicho nada, o casi nada. Nos quedamos con respeto en los umbrales de la carmelita inmortal; que otros se adentren en las maravillas teresianas. Fue grande con los grandes en aquellos siglos grandes de España y de la humanidad. «Hubo un momento extraño y superior en la especie humana... De 1500 a 1700 España es acaso el país más interesante de la tierra», ha dicho Taine. En ese momento y en las tierras de Avila —tierras de cantos y tierras de santos— surge gigante la Madre de los Espirituales, figura cimera de este período.

Otros españoles en el mismo tiempo se derramarán por Europa y América para realizar los sueños de Dios: Somnia Del per Hispanos.

zación en todos los mercados mundiales, volviendo a superar para la peseta el nivel de agosto pasado y marcando mínimos históricos sucesivos, incluido el de ayer, en que por primera vez se salta la barrera de las 104 pesetas.

Sólo en lo que va de año, la peseta se ha devaluado un 5,31 por 100 respecto del dólar.

Ayer de nuevo volvió la tensión a los mercados mundiales. El Bundesbank salía en apoyo del marco, el precio del oro bajaba todavía más y la peseta no era la única moneda que marcaba mínimos históricos en su cotización con el dólar.

A los cierres de ayer, para comprar un dólar eran necesarios 2,3778 marcos en Francfort, 61050 francos franceses en París, 1,8790 francos suizos en Zurich, 1.284,05 liras en Milán —donde se marcaba un nuevo récord—, 48,85 francos suizos en Bruselas y 239,05 yens en Tokio.

LA NUEVA CENSURA

EL PAIS *Dice:*

«De la vigilancia del Gobierno franquista hemos pasado a una vigilancia plural en la que el Gobierno tiene su parte, los partidos la suya y los empresarios también, y el periodista se encuentra emparedado entre todos esos tabiques», dijo el periodista Lorenzo Contreras durante un debate sobre relaciones entre políticos y Prensa celebrado en el Centro Cultura de la Villa.

Lorenzo Contreras señaló que el periodista español sufre actualmente un retroceso en el logro de su independencia «debido a las ayudas subrepticias, los llamados fondos de reptiles y el boom de los creadores de imagen que venden sus servicios para promocionar a personas concretas y fabricar alternativas de poder que nunca surgirían con el único concurso de los méritos de esas personas».

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES

LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE GASTRONOMIA

Información: RESTAURANTE DUQUE. Tel. 411707

Los diputados Sres. Fraile y Gila presentan el Club de Opinión «Diego de Colmenares»

Se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán destacados políticos, clausurándole el presidente del Congreso

Los diputados Modesto Fraile Poujade y Carlos Gila González, a quienes acompañaban el senador Emilio Zamarriego, el presidente de la Diputación Provincial, Rafael de las Heras y Javier Gómez Darmendrail, presentaron anoche a los informadores un ciclo de conferencias organizado por el Club de Opinión «Diego de Colmenares» bajo el tema general «Democracia y Libertad». En este ciclo, que clausurará el presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, intervendrán destacados políticos de la vida nacional como Luis Gómez Llorente, Miguel Herrero de Miñón, Emilio Attard, Pedro Altaras, Miguel Rocá i Junyet, Manuel Fraga Iribarne, Vicente Palacio Attard y posiblemente Jordi Solé Tura.

Este Club de Opinión, del que quedan por presentar los estatutos en el Gobierno Civil, se ha creado a través de la oficina parlamentaria de los diputados señores Fraile y Gila, aunque una vez puesto en marcha funcionará con completa independencia de esta oficina y de cualquier partido político. «Se trata de un club interclasista e interpartidista».

«El club que se llamará «Diego de Colmenares» —dijo

el señor Fraile Poujade— está abierto a todos los segovianos o residentes de cualquier tendencia política o independientes que quieran participar para intervenir en la discusión de los asuntos públicos de una manera general y sin ninguna visión partidista. Es una aportación importante para la vida cultural segoviana y atractiva para la vida política pues no se plantea desde una perspectiva de mitin electoral, sino de diálogo».

Más adelante, los promotores del club, dijeron que su obligación como políticos exigía una participación ciudadana amplia «y no queremos tener ningún protagonismo sino que el club vaya por su camino».

Finalmente, entre alguna de las preguntas que realizaron los informadores asistentes, se habló de la posibilidad de que este club fuera la plataforma de algún partido político segoviano; el señor Fraile respondió negativamente y dijo que «cualquier opción que fuera de partido político no podría estar disfrazada en este caso».

El ciclo comenzará el día 13 de abril con la intervención del señor Gómez Llorente, para seguir los días 18 y 26 del mismo mes; 10 y 24 de mayo, 1, 8 ó 15 de junio y la clausura el 15 ó el 22 de dicho mes.

Es posible que los ayuntamientos exploten los montes resineros

Mediante créditos de la Administración

Esta mañana se han reunido en la Diputación Provincial industriales y trabajadores del sector resinero, así como una representación del ICONA para abordar el problema que existe en el sector del que ya hemos venido informando. Para esta tarde está prevista una reunión de los ayuntamientos propietarios de montes. En caso de que hubiera entendimiento hoy, cosa que parece muy difícil, el problema quedaría solucionado con estas reuniones. Se ha sabido que si no hay acuerdo es posible que utilizando créditos de la Administración los ayuntamientos realicen la explotación de los montes.

Dio comienzo la II Semana Cultural de la Escuela Permanente de Adultos

Ayer, de acuerdo con el programa previsto, se inauguró la II Semana Cultural que organiza el Centro Público de Educación Permanente de Adultos.

El acto dio comienzo con saludo y exposición de la finalidad de estas actividades que se realizan fuera de las aulas, por D. Valentín Orejana, profesor de dicho centro. Dijo que además de proporcionar a los adultos la oportunidad de obtener el título de Graduado Escolar, tan necesario hoy para cualquier actividad laboral, se persigue la idea más ambiciosa de lograr una actualización y una puesta al día de los conocimientos, para enfrentarnos a la rápida evolución actual.

Tras agradecer la colaboración prestada por la Caja de Ahorros, pasó a presentar a D. Pedro Blanco García, Inspector Ponente de E.P.A., que daba la charla-recital sobre el tema «Antonio Machado, poeta del pueblo».

Su exposición obtuvo señalado éxito, debido al sentimiento patente en el conferenciante que parece vivir la poesía de Machado.

Ilustró la charla con diapositivas y poemas del autor, cantados por Serrat, adaptándose así al público mayoritario asistente (alumnos de E.P.A.) para quien va dirigida de una manera especial esta semana.

El conferenciante aportó un conocimiento más profundo de la vida del poeta y su vinculación con nuestra ciudad.

Comisión de Gobierno de la Diputación

Convenio con la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios para dar clases de terapia ocupacional en el psiquiátrico

Presidida por el señor De las Heras Mateo, se reunió ayer la comisión de gobierno de la Diputación Provincial.

Entre otros acuerdos, la comisión conoció la concesión de subvención de cuarenta y un millones de Ptas., por la Dirección General de Obras Hidráulicas para obras de abastecimientos y saneamientos del ciclo hidráulico. Se aprueba la adhesión de la Diputación a la Federación Española de Municipios y Provincias.

La comisión también aprobó un convenio con la Escuela de

Artes Aplicadas y Oficios Artísticos para impartir clases de cerámica y tapices en el Hospital Psiquiátrico como terapia ocupacional. Se solicita del Ministerio de Cultura una subvención de dos millones de pesetas para la celebración de la Semana de Cine y la Semana de Música de Cámara.

También quedaron aprobadas varias certificaciones y proyectos de carreteras y se conoció un estudio técnico de terrenos para plantar chopos u otros árboles de crecimiento rápido que serán suministrados a través de un vivero de la Diputación Provincial.

SAN RAFAEL

APARATOSO ACCIDENTE DE UN CAMION EN EL PUERTO DE LOS LEONES

(JOSE REDONDO OLALLA, corresponsal).—Un camión, cargado de cerillas sufrió un accidente cuando bajaba la cara-sur del Puerto de Los Leones. Al parecer, el accidente sobrevino, al romperse a dicho camión el sistema de frenado, volcando en una de las curvas e incendiándose inmediatamente. Debido al componente de la mercancía no se pudo sofocar el incendio hasta su total consumación; por lo tanto el camión quedó reducido a un montón de hierros calcinados.

Por la cantidad de humo y llamas originadas estuvo la circulación parada durante más de una hora. Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales, ya que el conductor pudo salir corriendo antes de que se incendiara totalmente el camión.

Actividades de la Asociación de Vecinos del barrio de S. Lorenzo

La Asociación de Vecinos de San Lorenzo va a poner en marcha una serie de actividades que, sin duda, van a calar entre los vecinos del popular barrio.

A partir del 1 de abril y con la intención de llegar a formar una Rondalla de la asociación, se van a iniciar en los locales de la misma, unas clases de solfeo,

guitarra, acordeón, bandurria etc. a las que podrán asistir socios e hijos de socios. Las clases serán impartidas por dos profesores, músicos de la banda de música de la Academia de Artillería.

Por otra parte y para todos los pequeños del barrio se inician de inmediato unas proyecciones de películas infantiles. Las mismas se celebrarán en los locales de la asociación los domingos, a partir de las 4,30 de la tarde, con el fin de ofrecer unas horas de entretenimiento a los

pequeños. No se descarta que en breve pueda ponerse en marcha un ciclo de proyecciones cinematográficas destinadas a los adultos del barrio.

No obstante la Asociación de Vecinos de San Lorenzo cuenta con otra serie de preocupaciones como son las de dotar de zonas de recreo a los pequeños y a los ancianos. Para los primeros cuenta con distintas promesas de la dirección provincial del MOPU a fin de acondicionar varios terrenos entre ellos la alamedilla de Carretero y el lugar denominado «Los siete pozos». Para la atención a los mayores las gestiones se realizan en torno a la Caja de Ahorros a fin de que se pueda disponer un local de recreo para los ancianos «quizás, según nos ha manifestado un miembro de la directiva de la asociación, el problema de los ancianos sea el más preocupante del barrio».

Conferencia del P. Teófanos Egido en el ciclo sobre Santa Teresa



Ayer noche se inició, en el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», el ciclo de conferencias sobre perfiles de Santa Teresa de Jesús, ciclo organizado dentro de los actos conmemorativos del cuarto centenario de la muerte de la santa, que ha dado lugar en nuestra provincia a la preparación de un Ciclo Cultural Teresiano.

La conferencia de anoche estuvo a cargo del P. Teófanos Egido López, carmelita descalzo, destacada autoridad en la materia, quien habló con un completo dominio del tema sobre el perfil histórico de la santa. La disertación, llena de contenido, fue seguida con la mayor atención por el público que llenaba la sala.

(Foto Antonio)

¿Tiene usted problema con el alcohol?
¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

NO ES DEMASIADO TARDE
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A **CRUZ ROJA ESPAÑOLA**
C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición
(Consulta gratuita)

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 17 de marzo de 1982

Van 76 días; faltan 289.
Sol: De 7,23 a 19,22.

SANTORAL

Santos: Patricio, Agrícola y Alejandro.

PENSAMIENTO

«Mucha sabiduría unida a mediana santidad es preferible a mucha santidad con poca sabiduría.» (San Ignacio de Loyola).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 222.

FARMACIA DE GUARDIA

Moreno Herrero, Corpus, 11.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 675,5 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 15,2°.

En la mañana de hoy

Presión: 677,1 m/m.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 5,8°.
Temperatura a las 10: 7,6°.

En España

Aumento general de la nubosidad, con precipitaciones en el norte y muy escasas o nulas en el interior y en el sur.

Según el Centro de Análisis y Predicción del Instituto Nacional de Meteorología, éste será el estado del tiempo para mañana:

Galicia, región cantábrica, cabeceras del Duero y Ebro, abundante nubosidad con chubascos.

En las demás regiones peninsulares la nubosidad será variable con posibles precipitaciones, aunque dispersas.

ESPECTACULOS

CINES

VICTORIA
7,30 y 10,30. Ciclo especiales. 16 años

SOLO DIOS SABE LA VERDAD
Shelley Winters, Laura Antonelli, Renato Pozzetto

CERVANTES
Mañana, ¡sensacional!
ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DEL CUCO
Jack Nicholson, Louise Fletcher

LAS SIRENAS
Mañana, divertido estreno
PROFESOR EROTICUS
Alfredo Landa, Antonio Ferrandis

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Santa Teresa y su época.
Bibliografía sobre Santa Teresa.
Dibujos infantiles sobre «Circulación Vial».

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Agustín Ubeda, pinturas.

EN EL CASINO DE LA UNION

María del Carmen Peñas, acuarelas.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

BIBLIOTECA

La **Biblioteca Pública del Estado**, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. R. OREJANA ARIAS

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR
Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:
Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).
Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos y 1 defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Samuel García y Velasco, hijo de Luis y de Evangelina; José Marcos Martín y Marugán, de José Marcos y de Antonia; Sonia Alemany y Hernández, de Fernando y de María Concepción; Ruth Matanzas y Martín, de Fernando y de María Dionisia; Raúl Gómez y de Andrés, de Jesús María y de Fuensanta; David Moisés Herrero y Llorente, de Mariano y de Isabel.

Defunción: María del Carmen Galindo y Gilarranz, de 76 años.

CONFERENCIAS

ESCUELA PERMANENTE DE ADULTOS

Siguiendo la programación de la II Semana Cultural de la Escuela Permanente de Adultos, mañana pronunciará una conferencia sobre «Segovia con fondo de árboles» Juan Manuel Santamaría, catedrático de Instituto. La conferencia tendrá lugar en el salón de la Caja de Ahorros a las 7,30 de la tarde.

CICLO CULTURAL TERESIANO

Dentro del Ciclo Cultural Teresiano que se viene desarrollando en nuestra ciudad para mañana, a las 8,30 de la tarde, en el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto don Secundino Castro Sánchez pronunciará una conferencia sobre «El perfil espiritual de Santa Teresa de Jesús».

La conferencia de hoy, a cargo de don Víctor García de la Concha, sobre «El perfil literario de Santa Teresa», será también en el salón de actos del Colegio Universitario.

CONCURSOS

II CERTAMEN LITERARIO «CIUDAD DE CARTAGENA»

El Ayuntamiento de Cartagena ha convocado el segundo certamen literario que tiene por nombre el de dicha ciudad. Habrá premios, con distintas dotaciones económicas, para el mejor libro de poemas; mejor poema de tema mariner; mejor cuento de tema mariner o minero, y mejor cuento infantil.

Los trabajos, que serán inéditos, se remitirán sin firma y en sobre cerrado con lema a la Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Cartagena, antes del próximo día 25.

AVISOS

AYUDAS ECONOMICAS PARA ESTUDIANTES DE TURISMO

Delegación Provincial de Turismo.—Por resolución de la Secretaría de Estado de Turismo de fecha 12 de febrero de 1982, publicada en el B.O.E. n.º 62, de fecha 13 de los corrientes, se convoca concurso de méritos para la adjudicación de ayudas económicas a estudiantes españoles de enseñanzas turísticas o de hostelería, así como a titulados en posesión del correspondiente título de Técnico de Empresas Turísticas que estén realizando estudios sobre temas relacionados con el turismo.

El número de dichas ayudas económicas será de veintiséis, con una cuantía de 65.000 pesetas cada una.

El objeto de las mismas es el de reforzar los servicios de información de las oficinas de Turismo de las ciudades sede del Campeonato Mundial de Fútbol, durante su celebración.

El plazo de presentación de solicitudes y documentación será hasta el 15 de abril próximo, debiendo presentarla en el Registro General de la Secretaría de Estado de Turismo, (calle María de Molina, 50. Madrid-6), o conforme a lo previsto en el Art. 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

La Secretaría de Estado de Turismo resolverá el concurso dentro de la segunda quincena del mes de mayo del corriente año, teniendo en cuenta para la adjudicación de las becas los siguientes criterios:

- a) Expediente académico del interesado.
- b) Ingresos anuales de la renta familiar del solicitante, así como del número de miembros de la unidad familiar.
- c) Otros títulos o méritos especiales.
- d) Título o diplomas que acrediten que el solicitante tiene aprobada su aptitud en algún idioma extranjero.

La documentación que se precisa, así como las restantes condiciones de la presente convocatoria, pueden verse en el tablón de anuncios de esta Jefatura Provincial de Turismo, sita en plaza de San Facundo, 1, durante las horas de oficina.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Nanny.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 18,55, El libro gordo de Petete.
- 19,00, Baloncesto.
- 20,30, Vivir cada día.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, 300 millones.
- 22,40, Dallas.
- 23,35, Ultima edición.
- 23,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Redacción abierta.
- 20,00, El carro de la farsa.
- 20,30, Animales en acción.
- 21,00, Esto se hunde.
- 21,30, Redacción abierta.
- 21,35, Ramón y Cajal.
- 22,30, Redacción abierta.
- 22,35, La víspera de nuestro tiempo.
- 23,45, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Nanny.
- 17,00, Toros.
- 19,00, 3, 2, 1... contacto.
- 19,30, Micky y Donald.
- 20,00, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,30, Ultima edición.
- 23,50, Despedida y cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,05 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Caída en una familia bien.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 2,00 Cierre.

BOUTIQUE



SEGOVIA

Arias Dávila, 9
Teléf. 41 49 63

AVISO IMPORTANTISIMO

PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora en un solo examen pueden obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachiller Elemental (Ingreso, cuatro años y Reválida). Cómodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo, totalmente gratis, folleto informativo.

D.
Domicilio
Población Dto. Provincia
INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 - Dpto. (DR-2) - Madrid-18

Rafael Calvo Ortega en el aniversario del Comité Local de UCD de El Espinar

En un restaurante del Alto de los Leones, el comité de UCD de El Espinar conmemoró el primer aniversario de su constitución. En primer lugar intervino el presidente del comité local quien habló del aumento de número de militantes desde la fundación hasta ahora y saludó con muestras de aprecio al ex secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega. A continuación, el presidente en funciones de UCD-Segovia, Julio Nieves, felicitó al comité local referido e hizo referencia a los problemas internos de la UCD segoviana y terminó diciendo que había que ser op-

timista «porque al final se impondrá la razón sobre la sinrazón y la entrega que debemos tener los políticos sobre el sentido del personalismo».

Cerró el acto el ex secretario de UCD y diputado Rafael Calvo Ortega, que llegó con cierto retraso, debido a que había asistido con anterioridad al comité ejecutivo nacional de UCD que se desarrolló en el palacio de la Moncloa. Rafael Calvo, que fue acogido con vivas muestras de aprecio, dirigió la palabra a los asistentes abundando en que la idea de centro como opción política seguía vigente.

Actividades ante el Día Forestal Mundial

Ayer se reunió, en la Dirección Provincial de Agricultura, la Comisión del «Día Forestal Mundial», para conocer las labores de campo realizadas por colegios y ayuntamientos. De cara a esta celebración, se han repartido en la provincia hasta un millar de plantas de chopo y arce. También se han visitado los espacios de recuperación del paisaje diseminados por el área provincial, que son unos doce, a los que nuevamente se girará visita cuando se concluyan los trabajos que se efectúan en ellos.

Toma de posesión en la U. Autónoma de la nueva directora de la Escuela U. del Profesorado de EGB

En el salón de juntas de la Universidad Autónoma de Madrid, y ante el Magfco. Sr. rector de la misma, ha tomado posesión de su cargo de directora de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E.G.B., de Segovia, doña Anunciación Hernández López, recientemente elegida.

Durante este acto también tomó posesión el director de la Escuela Universitaria de Cuenca.

Los muñecos construidos han tenido diversas variantes; guante, varilla, hilos, paño, muñecos planos, etc., etc.

Como complemento del cursillo han tenido lugar también unas sesiones de manipulación con las marionetas construidas.

Dado el resultado positivo del cursillo, se tiene la intención de que no sea el único aplicado a la Escuela y los alumnos recibirán sendos certificados de asistencia y aprovechamiento que les servirá como mérito, dada su dedicación fuera del horario lectivo de la Escuela.

CURSILLO DE EDUCACION VIAL APLICADO A LA ESCUELA

En el mismo centro se ha desarrollado un cursillo de Educación Vial dedicado a los alumnos de 3.º curso, para aplicación a la Escuela, dado que tales prácticas se contemplan en los nuevos programas escolares. El curso ha tenido una parte teórica y otra práctica, realizada en el propio parque infantil de tráfico y en la Escuela de Examinadores de la Jefatura Provincial de Tráfico, organizadora del curso.

Dicho cursillo se repetirá en el futuro durante el tercer curso de carrera de los alumnos de Magisterio.

Nuevo libro de Ramón Ayerra

El escritor segoviano Ramón Ayerra va camino de batir una marca de publicación de libros. Hace todavía pocas fechas que dábamos cuenta de la aparición de un nuevo libro de Ayerra, «Una meditación holandesa», y hoy tenemos que agregar a su ya importante lista de títulos, otro que acaba de salir a los escaparates de las librerías. Se trata de «Sir Bathimbal va de viaje», editado por Argos-Vergara, en su colección «En cuarto mayor».

Boletín Oficial de la Provincia

CONVOCATORIA DE DOS PLAZAS DE TECNICO DE ADMINISTRACION GENERAL DE LA DIPUTACION

En el Boletín Oficial de la Provincia número 32 publica la secretaria general de la Diputación un anuncio por el que se convoca una oposición libre para proveer, en propiedad, dos plazas de técnico administrativo general de la Corporación Provincial. El Boletín publica las bases, así como un anexo con los temarios a preparar por los opositores. Las instancias solicitando formar parte en dicha oposición se podrán presentar durante los 30 días hábiles contados a partir de la publicación de un extracto de dicha convocatoria en el Boletín Oficial del Estado.

COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARLAMENTARIOS POLITICOS

DE LAS JUVENTUDES CENTRISTAS

El comité ejecutivo provincial de las Juventudes Centristas nos informa que el pasado domingo se celebró en Madrid el III Consejo Político Nacional de las Juventudes Centristas al que pertenece el secretario provincial Rafael Calvo González.

«En este Consejo, —nos informa el comunicado— se ha dado una salida a la crisis que sufrió la organización tras la presentación de una moción de censura a la labor de Arcadio Domínguez y José M.ª Carrera, secretario general y vicesecretario general respectivamente. Esta solución ha pasado por una reorganización de los órganos nacionales de gobierno

concretándose en la cubierta de vacantes en el Consejo Político, renovación de la presidencia del Consejo, cubierta de vacantes en el comité ejecutivo y con la sustitución de Arcadio Domínguez por Dionisio Ramos, hasta ahora secretario de Organización.

Tras la dimisión de la presidencia del Consejo Político Nacional, máximo órgano entre congresos, Rafael Calvo González ocupó la Secretaría de dicho Consejo, para luego pasar a ser elegido por aclamación miembro de la Comisión Nacional Interventora de Cuentas. Su candidatura iba avalada por los miembros más representativos de las diversas tendencias que forman UCD y las Juventudes Centristas. »

ACTIVIDADES LABORALES

CONVENIO COLECTIVO

EN EL INSTITUTO NACIONAL

DE ASISTENCIA SOCIAL

A través de la correspondiente comisión negociadora, que representa a los 7.000 trabajadores del Instituto Nacional de Asistencia Social, organismo autónomo de la Seguridad Social, se inicia hoy, martes, la negociación del convenio colectivo, esperando que se cumplan los compromisos adquiridos, que van dirigidos a la solución definitiva del problema económico. En Segovia hay 18 trabajadores del mencionado Instituto.

PRESENTACION DE LA FALLA UNIVERSITARIA DE VALENCIA

La Fallera Mayor es segoviana

En el Teatro Principal de Valencia, completamente lleno de público y con el escenario elegantemente decorado, se celebró la presentación oficial de la Falla Universitaria.

El acto central, que fue la exaltación de la Fallera Mayor y su corte de honor, se vio precedido por la brillante actuación del Orfeón Universitario que fue muy aplaudido.

A continuación el presidente de la comisión Vicente Javier Enguidanos y la Fallera Mayor saliente Rosa Cabañés, procedieron a la imposición de las bandas acreditativas de la Corte de Honor, a un total de 24 falleras, todas ataviadas con el traje regional valenciano, portando un precioso ramo de claveles.

Tras la Corte de Honor, precedida por su dama Belén Vidal y escoltada por las Tunas Universitarias, hizo su aparición la Fallera Mayor del presente año Inmaculada Esteban Martínez (segoviana que cursa su último año de estudios en la licenciatura de Medicina, en Valencia) a quien la Fallera Mayor saliente la impuso la banda.

Seguidamente y después de

varias interpretaciones de la Tuna, la Fallera Mayor ocupó su privilegiado trono, rodeado de flores y por el escudo de la ciudad en el centro de un precioso cuadro formado por su Corte de Honor.

Actuó de mantenedor D. Javier G.ª Conde, catedrático y presidente de la Real Academia de Medicina de Valencia, siendo interrumpido constantemente por los aplausos en su brillante discurso, en el que exaltó a la Universidad, a la Falla Universitaria y a su Fallera Mayor, destacando su origen segoviano, y haciendo un elogioso canto a Segovia y a Valencia.

Para finalizar y después de un intercambio de numerosos regalos y anunciadas por el presentador Sr. Broseta, locutor de Radio Nacional de España, subieron al escenario las Fallas invitadas que quisieron sumarse al acto y que en número de 30 unidas al público y a toda la Comisión en pleno entonaron con el mayor entusiasmo, el Himno Regional con el que se cerró el brillante acto que contó con la presencia de multitud de personalidades del mundo universitario.

EL COMERCIANTE SEGOVIANO

es...

TU AMIGO
TU SERVIDOR
TU CONSEJERO

Compra en Segovia

AYUDA A LA PROSPERIDAD DE NUESTRA TIERRA

Es un mensaje de la

CAMARA OFICIAL DE
COMERCIO E INDUSTRIA
DE SEGOVIA

SAN ILDEFONSO

AMPLIO INFORME DEL ALCALDE AL VECINDARIO

Sobre la cesión de terrenos por parte del Patrimonio Nacional

SERVULO, CORRESPONSAL

En el salón de actos del Ayuntamiento y con un lleno total, incluso por los pasillos, ha tenido lugar una asamblea general municipal, con la asistencia de todo el concejo y presidida por el alcalde, D. Luis Erik Clavería, quien comenzó el acto como capítulo informativo, para poner de manifiesto ciertos hechos que, para el Real Sitio de San Ildefonso, consideraba «históricos», al haber logrado resarcirse de las injusticias que durante muchísimos años se habían estado cometiendo con el pueblo; destacando la ausencia de suelo propio y el haberse visto privado de los ingresos que podía haber percibido del Patrimonio Nacional, si no hubiera estado exento de los impuestos municipales, de los que lógicamente debiera haberse hecho cargo el Estado para su posterior abono a la corporación.

Resaltó el alcalde que, sin suelo y sin dinero, eran los principales problemas del municipio.

Destacó también las reuniones llevadas a efecto entre Alcaldía y Patrimonio Nacional.

Por el Ayuntamiento fueron expuestos los enormes problemas que afectaban a San Ildefonso y a sus barrios de Valsaín y La Pradera de Navalhorno; sobre la falta de viviendas sociales y pequeñas industrias; por

lo que era preciso resaltar la fórmula especial del planteamiento de cesiones de terrenos, teniendo en cuenta que el Patrimonio Nacional, era propietario del 95% del suelo, mientras que en poblaciones similares, tales como Aranjuez y El Escorial, eran solamente de la mitad.

Indicó también que, aparte de los jardines, palacios y monumentos, el resto debería revertir al pueblo y que después de ser considerado por el Gobierno, se estaba confeccionando un nuevo anteproyecto de Ley sobre estos menesteres.

La corporación ha logrado la cesión de ciertos locales públicos para la celebración de actos de cultura, así como el uso de determinados bienes patrimoniales, entre los que caben destacar el edificio del Ayuntamiento, el mercado y matadero municipal, el Hotel del Duque, el frontón y otras varias parcelas en La Granja y Valsaín con una segregación de tres parcelas por un total de 302.337 m², todo ello por un precio simbólico.

El Sr. Clavería, hizo saber el convenio entre el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, el Patrimonio Nacional y el Ayuntamiento, con vistas a una «Operación piloto».

Quiso dejar bien patente, que era el primer documento del Patrimonio Nacional por el que accedía a las peticiones del

Ayuntamiento, para poder atender los problemas municipales, y que a la vista de las dificultades de gestión con que tuvo que enfrentarse la corporación, expusieron la decisión de verse obligados a la dimisión si no se les daba una solución urgente.

El esfuerzo municipal en los últimos 3 años, ha sido —dijo el alcalde— para forjar los cimientos del pueblo del Real Sitio de San Ildefonso para un futuro inmediato.

Seguidamente, habló de otro tema de información y participación colectiva del pueblo, sobre abastecimiento de agua a la comunidad de Segovia respecto a sus necesidades, según una decisión técnica del Ayuntamiento de la capital, en relación con el suministro de agua potable en lo que afecta a una zona comarcal sobre un estudio de previsiones reales para su futuro.

Habló sobre los proyectos del Vado de la Reina, Pontón Alto y Pontón Bajo, pantano de Revenga, y del último sobre la ubicación del embalse de Navalcaz, que, según dictamen del Ayuntamiento de Segovia, vendría a suponer su construcción sobre 1.700 millones de pesetas, cantidad ésta que, según cálculos posteriores hechos en La Granja (con su red de accesorios) alcanzará e incluso rebasaría los 200.000 millones de pesetas.

COCA

Celebración del Día Universal del Arbol

Los jardineros municipales, transmisores de amor a las plantas

(SEDIBA, corresponsal). — Alumnos y profesores de EGB, capataces forestales e instituto de Bachillerato van a dedicar un par de horas de su trabajo a la plantación de chopos y arces, coincidiendo con el Día Universal del Arbol, próximo a celebrar. Se pensó, en principio, plantar unos mil árboles, uno por cada alumno, profesores y personal subalterno, pero sólo tendrán un centenar de ellos que serán puestos por los afortunados con ilusión y bajo la dirección técnica de los profesores y monitores de la Escuela de Capataces Forestales, quienes, junto a los demás, tratarán de iniciar y continuar en el cultivo del amor por las plantas, que, no obstante, aquí, en Coca, es transmitido por unas personas que estamos seguros no se dan cuenta de que al mismo tiempo que están cumpliendo con su deber profesional, están realizando esa extraordinaria labor transmisora: nos estamos refiriendo a los jardineros municipales, los que hacen posible que Coca sea —perdónese nos la inmodestia— el pueblo más limpio y cuidado de toda Segovia. Llevan estos hombres varios meses trabajando duro al podar todos los plátanos que hay por calles y plazas, entrelazando sus ramas, ahora sin hojas, que

semejan toda una fila de jóvenes cogidos por sus hombros; más adelante, con hojas, serán todo un túnel festivo donde refrescar los calores rigurosos del verano, donde frenar la pasión del abrazo de sus ramas tempraneras. Siguen con rosales y arbustos a los que guían con caprichosas formas a base de mimo y cuidado, unas veces con delicadas manos y otras con decididos tijeretazos que moldean los alibustres cual barro dúctil. Limpian de arriba a abajo los jardines, como después segarán la barba crecida del césped, en forma que acarician. Y las plantas, agradecidas, dentro de poco engalanarán los jardines con sus rosas de mil colores que treparán por la muralla o por el arco carpanel por el que han sido conducidas, o simplemente darán vida a su áspero tallo poniendo en la lejanía confetis de colores. Mientras, unos hombres buenos, orgullosos de su trabajo, seguirán preocupándose por las plantas quitándoles la maleza que surja, regándola, tratando a todas por igual —dicen— aunque a buen seguro habrá quien, después del chapuzón, lavará un poco más esa rosa, a la que en pleno y seco estío le da de beber en el cuenco de sus encañecidas manos.

NAVARES DE ENMEDIO

CONTACTOS PARA RESOLVER EL PROBLEMA DEL AGUA

(UNVE, corresponsal).

Lo comentaba en crónica anterior: A impulso de los encuentros tenidos bajo la orientación de ICA los pueblos de la zona se proponían dar paso para mirar las posibilidades de aprovechar al sumo el agua que llegando de Navares de las Cuevas entra en abundancia en el término de Navares de Enmedio y que silos y fugas hacen que, estando el término de Navares de Ayuso a muy pocos metros de Navares de Enmedio, el agua no llegue al mismo. Y hacer, también un estudio hidrogeológico para posibles perforaciones con las buenas perspectivas que en otros tiempos les han ofrecido.

Pues bien. Ya se han dado los primeros pasos. Se ha comenzado por lograr contactos con la Oficina de Extensión Agraria de Sepúlveda que nos ha recibido con los brazos

abiertos y se ha puesto a nuestra entera disposición como normalmente lo viene haciendo en todas las consultas de su competencia.

Los agentes de esta oficina se han interesado por el problema e «in situ» han comprobado que la corriente de agua es tan abundante que merece la pena moverse para el asunto. Por eso, ellos mismos han convocado a los ayuntamientos y cámaras agrarias que en reunión conjunta han vuelto a tratar el asunto viéndolo de máximo interés y se ha constituido una comisión con miembros de los ayuntamientos y cámaras de Navares de Ayuso y Navares de Enmedio para dar los pasos necesarios buscando la solución.

Esta comisión se dispone a hacer una memoria detallada de lo que se quiere y para qué se quiere y presentarla en los organismos competentes, esperando que aún superados los lógicos inconvenientes y problemas se llegue a un final feliz.

Sin miedo a que las posibilidades no sean tantas como se desearían se pone en el proyecto muchas ilusiones que traerían, con seguridad, progreso para la agricultura y ganadería y se cree con la mayor confianza que la ayuda oficial va a ser el apoyo que se necesita para conseguirlo.

Región

La Junta de Consejeros aprobó el anteproyecto de presupuestos para 1982

La Junta de Consejeros de Castilla y León, reunida en el Parador Nacional de Tordesillas, acordó ayer aprobar varios proyectos de decretos de asunción de competencias y el anteproyecto de presupuesto general del Consejo para 1982. La aprobación definitiva, tanto de decretos como del presupuesto, corresponde al Pleno del Consejo, cuya reunión se ha fijado para el 29 de marzo, en lugar aún por determinar.

La Junta, sin embargo, acordó dejar pendientes un proyecto de decreto marco de delegación de funciones y por consiguiente un decreto de delegación de competencias en materia de servicios y asistencia social.

Se aprobaron, sin embargo, los siguientes proyectos de de-

cretos de asunción de competencias: Administración Local, Urbanismo, Capacitación y Extensión Agraria, Sanidad Vegetal, Reforma y Desarrollo Agrario y Ferias Interiores, y Servicios Sociales. Y los proyectos de decreto de distribución de las siguientes competencias: Urbanismo, Capacitación y Extensión Agraria, Sanidad Vegetal, Reforma y Desarrollo Agrario, Ferias Interiores y Servicios y Asistencia Social. Esta distribución se hace a los servicios provinciales de la Administración, porque se transfieren también servicios y funcionarios.

PRESUPUESTO PARA EL PRESENTE AÑO

La Junta aprobó también, a

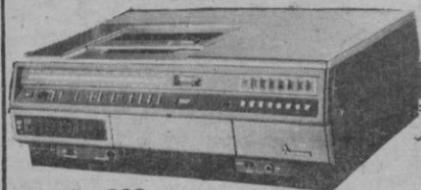
expensas de la ratificación por el Pleno, la liquidación del presupuesto de 1981 a 31 de diciembre.

Se aprobó también el anteproyecto del presupuesto para el presente año, un presupuesto que supera los 3.000 millones de pesetas, pero sobre los que la capacidad de maniobra del Consejo es muy pequeña, porque la mayor parte de esa cifra corresponde a partidas específicas de las materias transferidas.

PROGRAMA ECONÓMICO REGIONAL

El Consejo General de Castilla y León ha encargado al Instituto de Economía la elaboración del PER, Programa Económico Regional, que debe estar aprobado en el primer semestre de este año para la aplicación en el 83 del Fondo de Compensación Interterritorial que corresponde a Castilla-León. Además del Instituto de Economía, participará, como está establecido, la Dirección General de Planes Regionales y el CEOTMA. En la pasada reunión de la junta celebrada en León, se eligió una comisión de consejeros encargada del seguimiento del PER.

PABLO CANTALEJO
VIDEOS «MITSHUBISI» A PRECIO EUROPEO



HS - 302

137.972 → 99.900 Pts.

**GRACIAS
ESPIRITU SANTO**

C. F.

**MATRIMONIO CON NIÑO
NECESITA
CHICA INTERNA**

PARA MADRID.
91 - 252 50 83



El humor y la diplomacia en Santa Teresa de Jesús

acompañada del disimulo, la simpatía y el humor, complementos básicos e indiscutibles en toda relación social. Las guerras han sido y continuarán siendo abortos de ese fenómeno llamado «mal de humor», que ha llevado muy lejos a una simple palabra o serie de ellas; una actitud fría e impulsiva, considerada como grave ofensa.

excepcionales piezas literarias, concebidos de una manera definitivamente clara y expresiva, contados con un ingenio y casticismo y un garbo y sencillez inigualables.

proyectista un cúmulo de abrumadores obstáculos.

Si la herían las calumnias, sabía disimular, segura de su inocencia.

Bastaba entonces con el silencio, la mirada dulce, sin atisbos de odio ni rencor, y la sonrisa pura y beatífica, puerto seguro donde la tempestad quedaba acallada por la bonanza. Ahí precisamente radicaba su triunfo. Y también el de aquella obra de la Reforma que en una más estrecha regla, buscara un más

Fueron muchas las situaciones difíciles, comprometidas por las que pasó la Santa Reformadora en su duro peregrinaje por los caminos de su época y que salvó con su humildad acrisolada, que más bien parecía no afectarla el dolor de la contradicción, de quienes ponían por barrera a su impetu

El mundo de nuestros días ha perdido muchas batallas por no saber sonreír a tiempo. La diplomacia no lo es todo si no va

Santa Teresa de Jesús nos podría hablar de las grandes batallas del silencio y realmente lo hace en muchos de sus escritos,

directo camino de perfección hacia la vida eterna y que habría de convertir a la Madre Teresa en sublime andariega que, en constante ir y venir de aquí para allá, batiría el récord de las más excelsas y humanas trashumanancias.

La Crónica de la Santa Reformadora, según opinión generalizada, la escribieron unos cronistas ingenuos y apasionados, que se llamaban Julián de Avila, M.^a San José y Ana de San Bartolomé. La Santa Madre que a los citados conocía muy bien por el mucho tiempo de común apostolado durante las andanzas y aventuras fundacionales, gustaba el llamar cariñosamente «letrera» a María de San José, quien en el relato de los múltiples viajes de la fundadora, afirma de ésta: «Todo se pasaba riendo y componiendo romances y coplas de todos los sucesos que nos acontecían».

La monja «letrada» nos relata jugosamente el gran aprieto en que se vieron al pasar el Guadalquivir de la Andalucía, cuando después de haber pasado la gente a la otra orilla, la gran fuerza del agua arrebató la barca y llevola con uno o dos carros de la expedición río abajo. Esto sucedía ya anocheciendo y Sevilla estaba aún muy lejos. No había lugar poblado en varias leguas a la redonda. Por fortuna y de lo que se desprende de la narración de María de San José, la Santa abulense, era el puente de salvación.

Con imperturbable serenidad, Teresa de Jesús dispuso ordenar su convento portátil. «Sacamos —dice la hermana «letrera» en sus escritos—, la recámara y aparejos (una imagen, agua bendita y libros) y la Santa Madre se fue debajo de una peña en la ribera del río: cantamos completas, ayudamos a tirar de la maroma al barquero y por poco nos lleva la corriente a todas».

He aquí una demostración elocuente de que Teresa de Jesús había intercedido y logrado del Todopoderoso la liberación sin riesgo alguno de aquel peligroso perance.

Santa Teresa de Jesús no fue jamás una monja inquisidora y testaruda. Sabía esperar con paciencia campesina que llegara el momento preciso para actuar con la ayuda de Dios. Tenía fe, tesón, espiritual inquietud. La severidad no estaba reñida con alegrar el espíritu, es decir, que se hacía querer y respetar al mismo tiempo, respetando y amando por su cuenta a las personas y cosas conforme la ley del Señor señala.

Su angelical candor y fino sentido del humor se traducen de aquellos adjetivos que otorgaba con frecuencia y que si unas veces respondían con justicia a la realidad, otras, en cambio, reflejaban su agudeza de espíritu y bondadosa crítica.

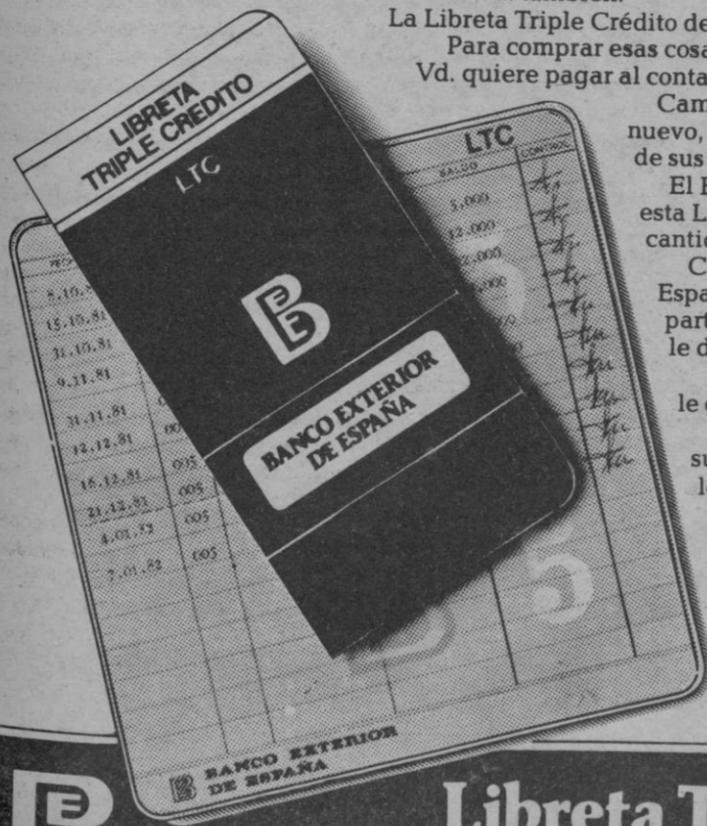
Así, llama «Angeles» a los inquisidores; «mariposas» a los carmelitas calzados; «gatos» a algunos clérigos opuestos a su reforma y «Matusalén al propio Nuncio. La máxima filosofía de la Madre Teresa es muy copiosa y grandilocuente. Son lo que podríamos calificar de unas «greguerías» admirables, modelo único en su clase.

ANTONIO GOMEZ SANTOS



Ella se merece el triple

Y Vd. también.
La Libreta Triple Crédito del Banco Exterior de España.
Para comprar esas cosas que necesita con mayor urgencia y que Vd. quiere pagar al contado.



Cambiar los muebles de la casa, comprar un coche nuevo, hacer un viaje al extranjero, pagar los estudios de sus hijos.

El Banco Exterior de España dará, a los que obtengan esta Libreta, un crédito tres veces superior a la cantidad de dinero ahorrado.

Con la Libreta Triple Crédito del Banco Exterior de España, Vd. decide la cantidad que desea ahorrar y, a partir de los tres meses, el Banco Exterior de España le da un crédito de tres veces el capital ahorrado.

Por primera vez un Triple Crédito que además le ofrece tres ventajas importantes:

Un crédito personal que le ayuda a resolver sus problemas. Porque el Banco Exterior de España le da tres veces el importe de sus ahorros.

Disponibilidad del crédito por parte del titular una vez cumplido el corto plazo de tres meses.

La Seguridad, para los que obtengan esta Libreta, de conseguir un triple crédito. Porque lo garantiza el Banco Exterior de España.

Porque Vd. se merece lo mejor, porque Vd. se merece el triple.



LIBRETA TRIPLE CRÉDITO
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

El banco sin fronteras

UCD contrataca

«La estrategia socialista se basa en una continua provocación»

Madrid.—«La estrategia socialista se basa en una actitud de continua provocación.» Esta es la contestación de Unión de Centro Democrático a unas nuevas declaraciones del vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, que, como en otras ocasiones, han levantado polémica en los medios políticos e informativos. El número 2 del PSOE ha manifestado en «Diario 16» que «la característica fundamental de este Gobierno es una extrema debilidad. Porque aquí se pretende echar un pulso permanente entre el poder civil y el poder militar por parte de la trama civil del golpismo, que está intacta y peligrosamente campeando por sus fueros, mientras que el sistema democrático sigue siendo frá-

El síndrome tóxico no incide en los partos

Castellón.—«No ha habido partos prematuros ni mayor incidencia de abortos y la totalidad de los niños que han sido controlados son absolutamente normales.» Con estas palabras contestó ayer en Castellón Luis Valenciano, subsecretario del Ministerio de Sanidad y Consu-

gil. El Gobierno no ha sabido responder a esa trama».

UCD ha contestado con un comunicado en el que señala que «resulta contradictorio y confuso que el mismo día en que se dice que el Comité Federal del PSOE ha acordado formalmente una estrategia de «no confrontación» con el Gobierno, su vicesecretario general vuelva de nuevo a prodigar sus insultos y descalificaciones hacia UCD y el Gobierno. Esta

actitud revela fariseísmo político y acredita, una vez más, el doble juego del lenguaje del Partido Socialista».

UCD dice que «la estrategia socialista se basa en una actitud de continua provocación. La política que denominan de templanza la reservan para sus comunicados oficiales, y luego, con declaraciones y comentarios, se enfrentan a la moderación que UCD cree que conviene.»

Presiones sobre el Gobierno para que retire la Ley de Autonomía Universitaria

Madrid.—El ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, someterá a la consideración del Consejo de Rectores, convocado para esta mañana con carácter de urgencia, la posibilidad de que la ley de Autonomía Universitaria sea retirada del Congreso. Pese a los últimos desmentidos oficiales, desde hace varios días se baraja esta posibilidad, en evidente contradicción con la reciente inclusión de la LAU entre

mo, a la pregunta sobre las repercusiones en embarazadas y fetos del síndrome tóxico.

los proyectos legislativos que el Gobierno considera prioritarios. Un portavoz de UCD negó que el tema hubiera sido abordado ayer tarde por el Comité Ejecutivo centrista.

Un grupo de catedráticos, entre los que se encuentran el profesor García de Enterría y el rector de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Tomás Ramón Fernández, han redactado un documento en el que se critica en términos muy duros el texto del proyecto de ley dictaminado por la Comisión de Educación del Congreso. El documento, en el que se califica al proyecto de ley como «una gravísima afrenta a la autonomía universitaria», fue publicado el domingo por el diario «Ya».

El debate de la citada comisión parlamentaria, que terminó sus trabajos el pasado día 4, tuvo siempre como telón de fondo, junto a las huelgas de los profesores no numerarios, el permanente rumor sobre las fuertes presiones que estaban realizando prestigiosos miembros del cuerpo de catedráticos, encabezados por el profesor García de Enterría, para obtener del presidente del Gobierno la retirada de la ley. Al menos en dos ocasiones diferentes del debate parlamenta-

Listos para la firma los acuerdos sobre Lemóniz

Madrid.—El ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, firmará esta semana o la próxima, posiblemente en Vitoria, con representantes del Gobierno vasco y de la sociedad eléctrica Iberduero los acuerdos definitivos que permitirán la reanudación de las obras de la central nuclear de Lemóniz y su posterior puesta en marcha en un plazo aproximado de catorce meses.

A estos acuerdos, que garantizan el control público vasco de la explotación de las instalaciones nucleares que la sociedad Iberduero posee en Lemóniz, se llegó el pasado domingo en una reunión celebrada en la sede del Ministerio de Industria, a la que asistieron representantes de este departamento, del Gobierno vasco y de la propia empresa.

Se ampliará el régimen especial agrario de la Seguridad Social

Madrid.—El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social está preparando una disposición por la que se incluye en la acción protectora del régimen especial agrario de la Seguridad Social la prestación de incapacidad laboral transitoria para todos los trabajadores por cuenta ajena en el citado régimen especial. La adopción de esta medida, que puede afectar a 880.000 trabajadores, se ha de encuadrar, por un lado, en el esfuerzo que se está realizando por configurar un sistema de Seguridad So-

cial más justo e integrador que responda cada vez con mayor intensidad al mandato constitucional de establecer un régimen que garantice asistencia y prestaciones sociales suficientes ante situaciones de necesidad, y por otro, en el riguroso compromiso que el Gobierno ha adquirido con la sociedad en orden a una mejora y racionalización de la Seguridad Social española.

La extensión de la incapacidad laboral transitoria a los trabajadores por cuenta propia del régimen especial agrario debe contemplarse dentro del proceso de armonización de los distintos regímenes especiales, lo que permitirá un acercamiento y adecuación a los modelos de Seguridad Social vigentes en la Comunidad Europea.

EN POCAS LINEAS

Treinta y un alumnos del «euskaltegi», o academia de euskera, de San Sebastián, lo que representa aproximadamente la cuarta parte de los inscritos en principio, confirmaron ayer su matrícula, antes de las 14 horas, como había exigido la dirección de HABE (organismo para la alfabetización y euskaldunización de adultos) dependiente del Gobierno vasco. Entre los estudiantes que han dado respuesta positiva al ultimátum de la administración autónoma se encuentran los cuatro policías nacionales cuya presencia había dado pie al comienzo del conflicto.

El ministro del Interior, Juan José Rosón, abandonó ayer por la tarde la Unidad de Vigilancia Intensiva (UVI) de la clínica Ruber, de Madrid, después de haber sido intervenido quirúrgicamente durante tres horas el pasado sábado a causa, según parece, de una fístula arteriovenosa localizada en un pulmón.

Peligra en Valencia la tradicional «cremá» del día 19, después de que anoche se reunieran unos 250 falleros pertenecientes a las comisiones de unas treinta fallas. «Los valencianos no vamos a quemar las fallas el día 19, sino el 20, en protesta por la no aprobación del estatuto», manifestaron miembros de la comisión de la falla Duque de Calabria. Para las dos de la madrugada del miércoles está prevista una reunión masiva de falleros, donde se decidirá si todas las organizaciones apoyan esta postura. Aunque no sean respaldados por el resto de las fallas, unas veinte organizaciones falleras están dispuestas a no quemar el día 19. Los convocantes de esta reunión opinan que el Congreso de los Diputados «desprecia» el sentir de los valencianos al no apoyar la denominación de reino, que figura en el reglamento fallero.

Roberto Medina, el niño de tres años que permaneció perdido durante tres días en una zona boscosa de Lugán (León), se recupera satisfactoriamente en el hospital Princesa Sofía de la capital leonesa, donde fue internado poco después de ser descubierto por unos jóvenes que practicaban motocross. Fuentes médicas han informado que el niño no padece enfermedad alguna, salvo leves infecciones de oído y garganta.

LABORATORIO NACIONAL
de productos para ganadería, desea recibir candidaturas para puesto en SEGOVIA, de

REPRESENTANTE

A COMISION

- Se desea persona introducida en clínicas veterinarias, centros farmacéuticos y explotaciones ganaderas.
- Ingresos elevados para profesional introducido y conocedor de la provincia.
- Posibilidad de integrarse en la plantilla a corto plazo, en función de resultados.
- Seguro de vida y accidentes.
- Contará con depósito de productos, por cuenta de la empresa, y fuerte apoyo publicitario y promocional.
- Enviar urgentemente historial, dirección y teléfono de contacto a,

Torre de Madrid 10-5
MADRID 13

Ref. 11.922/SG

Juicio del 23-F

El presidente del tribunal reconvinó a uno de los defensores, por alusiones al Rey

Madrid.—La jornada de ayer, en el juicio del 23-F, fue dedicada fundamentalmente al interrogatorio, a cargo del fiscal y los defensores del coronel San Martín, el hombre de los «servicios de inteligencia» creados en tiempos del almirante Carrero Blanco, «asesinado por España

y por Dios», en frase del declarante.

San Martín orientó sus declaraciones a exculpar al comandante Pardo Zancada («su palabra para mí es norma de fe»), al capitán Batista —el ocupante de La Voz de Madrid— y a los demás capitanes y tenientes de la Acorazada.

Por contra, trató de desviar la responsabilidad hacia el general jefe de la DAC, Juste Fernández: «Creo —dijo aludiéndole— que podría intuir algo o saber algo más de lo que se trataba. Yo no quiero ser el dedo acusador de nadie, pero...»

San Martín reveló que el palacio de la Moncla estaba entre los objetivos a tomar por la DAC, pero negó tal posibilidad respecto a la Zarzuela.

Varios de los abogados defensores centraron sus intervenciones en tratar de demostrar que el contenido de un documento entregado por San Martín a Pardo en el Congreso estaba autorizado, al parecer, por la Zarzuela y no había sido hecho extensivo a Tejero y la Guardia Civil.

El presidente del tribunal militar tuvo que reconvenir a uno de los letrados, Quintana Aparicio, por «dar por hecho» que dicho mensaje procedía de Su Majestad el Rey.

La sesión de la tarde estuvo dedicada al interrogatorio del coronel Ibáñez Inglés.

Juan García Carrés, único civil procesado, volvió a faltar ayer de la sala.

Terminó el «maratón» de Bernardino: 74 horas cantando

Gandía (Valencia).—El artista valenciano Bernardino ha dado por terminado su «maratón de la canción solista», después de haber cantado ininterrumpidamente 570 canciones en 74 horas y 50 minutos.

Los médicos que han estado atendiendo a Bernardino le han aconsejado que parase de cantar ya que no se hacían responsables de cualquier eventualidad, aun cuando su tensión arterial era de 14 (máxima) y 8 (mínima).

En el transcurso de este «maratón», iniciado a las 00,00 horas del pasado día 13, Bernardino ha consumido 114 cigarrillos, siete cafés, 1,1 vasos de leche, 12 botellines de agua mineral, 10 zumos varios, 11 cucharadas de miel, dos hamburguesas y cuarto, una ración de lomo, dos tacos de queso, un lenguado, una ración de tarta, un consomé, cinco pastillas de «fatigante» y ha utilizado el baño en 20 ocasiones.—Efe

En las elecciones colombianas

SE CONSOLIDA EL PARTIDO LIBERAL

Bogotá.—El Partido Liberal de Colombia supera en 348.392 votos al Conservador, cuando van escrutados 664 de los 978 municipios donde se efectuaron el domingo elecciones legislativas.

Los liberales, sumando los dos sectores en los que están divididos, suman 1.507.414 sufragios, contra 1.159.022 del Partido Conservador Unificado.

Estos dos partidos, que componen la coalición de gobierno, derrotan a la oposición por 2.580.852 votos.

Los partidos y grupos contrarios al Gobierno presidido por el liberal Julio César Turbay Ayala, incluidos el comunista y el socialista, sólo llegan a 85.584 votos.

Los resultados parciales son los siguientes:

Partido Liberal, 1.507.414 votos.

Partido Conservador, 1.159.022.

Frente Democrático (Comunistas-Socialistas), 48.661.

Unidad Democrática, 5.672.

Liberal Frente Democrático, 5.337.

Frente Unidad del Pueblo, 11.491.

Otros, 14.423.

Total de votos válidos, 2.752.020.

Votos en blanco, 2.336.

Votos anulados, 3.043.

Total general, 2.757.399.

Los resultados definitivos no se conocerán hasta mañana, miércoles, según los portavoces de la Registraduría.—Efe

Alarma en la OEA por la militarización del Caribe

Washington.—Venezuela se pronunció ayer enérgicamente en Washington en favor del mantenimiento del hemisferio como zona de paz, especialmente el área del Caribe, para evitar que Estados Unidos y la Unión Soviética conviertan a la región en un campo de confrontación de poderes y fuerza.

Durante una reunión extraordinaria del Consejo Permanente de la «OEA», solicitada expresamente por la Delegación venezolana, se presentó el alegato.

El embajador Hilario Cardozo señaló por igual a la Unión Soviética y Estados Unidos de ingresar paulatinamente y progresivamente en el Mar Caribe para convertir al área en «riesgosa» zona de confrontación.

El diplomático, asimismo, habló con vehemencia sobre la necesidad de respetar la resolución de diciembre pasado de la asamblea general, celebrada en Santa Lucía, en la que 22 representantes se pronunciaron en favor de las elecciones salvado-

reas como instrumento político para la pacificación de esa nación centroamericana.

Cardozo criticó a las Naciones Unidas de intentar interferir el derecho de la «OEA» de velar por los intereses hemisféricos.

Aseguró que la petición para la reunión extraordinaria del Consejo no fue solicitada «en favor ni en contra de nadie», sino para que las Naciones del hemisferio «reflexionen» alrededor de los riesgos que implica una escalada armada por parte de las superpotencias en la región.

La reunión extraordinaria se celebró en víspera de la conclusión de las maniobras de la «OTAN» en el golfo de México y el estrecho de la Florida, iniciadas el 8 de marzo.

Cardozo recordó un discurso del canciller venezolano, José Alberto Zambrano, que ante el foro de las Naciones Unidas criticó el «tutelaje» norteamericano sobre la región del Caribe.

Secuestro del general Dozier

Se reanuda en Verona el «proceso de los arrepentidos»

Verona.—Conocido también como el «proceso de los arrepentidos», el juicio a los secuestradores del general estadounidense James Lee Dozier se reinició ayer en Verona, dentro de un ambiente de gran expectación por las revelaciones que pudieran surgir.

En la sala, ocupando el sillón de protagonista, Antonio Savasta, el jefe de la columna véneta de Brigadas Rojas y jefe de los carceleros del general. Pero su notoriedad se debe, sobre todo, a que pasó, de manera fulminante a convertirse en el mayor de los «arrepentidos» del terrorismo italiano, permitiendo, gracias a sus confesiones, la desarticulación por la Policía de decenas de columnas de brigadistas, refugios clandestinos y depósitos de armas.

A su lado, en la abarrotada sala Emilia Libera, también arrepentida, que acaba de conmover al país con unas declaraciones en las que afirma que su vida, después de haber confesado y abandonado la lucha armada, corre peligro.

El juicio se abrió de nuevo con un acusado más en el banquillo, el veronés Roberto Zanca, de veintisiete años, enfermero, después de que el tribunal concediera a los abogados defensores una semana suplementaria para estudiar los tres voluminosos legajos de acusaciones.

HAIG REVELA PROPUESTAS DE PAZ A NICARAGUA

Nueva York.—El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, ha revelado las propuestas de paz que los Estados Unidos, le hicieron hace un año al Gobierno nicaraguense.

Las propuestas, ante las que Nicaragua no mostró excesivo interés, eran:

— Un acuerdo mutuo de respetar los principios de la no agresión contenidos en el pacto de Río de Janeiro.

— El compromiso norteamericano de controlar las actividades contrarrevolucionarias de los exiliados nicaraguenses en los Estados Unidos.

— Negociaciones para limitar las adquisiciones de armas, reducir la presencia de asesores extranjeros en Nicaragua y retirar los asesores militares nicaraguenses destacados en otros países centroamericanos.

— Elevar una propuesta al Congreso para reanudar la ayuda económica norteamericana a Nicaragua.

— El compromiso nicaraguense de no ayudar a la guerrilla salvadoreña.

Estas propuestas se las había comunicado Haig el domingo al ministro de Asuntos Exteriores de Méjico, Jorge Castañeda.

En una reunión de la OUA

VETO DE SENEGAL A LA PARTICIPACION SAHARAUI

Dakar.—Las autoridades senegalesas han impedido que una Delegación del Polisario participe en una reunión ministerial de la OUA. En protesta, Argelia y nueve países más han decidido retirarse de la Conferencia.

El ministro de Información, Mohamed Salem Uid Salek, y otros tres representantes saharauis fueron arrestados por la Policía senegalesa nada más llegar a Dakar y obligados a subir a un avión que partía poco después con rumbo a Argelia. La RASD fue admitida como el 51 miembro de la OUA en la XXXVIII reunión ordinaria del Consejo de Ministros, que se inauguró en Addis Abeba el pasado 22 de febrero. Sin embargo, 19 países miembros de la Organización Pan Africana, entre ellos Senegal, abandonaron la reunión de Addis Abeba en protesta por su admisión, una vez reconocida ésta por la mitad más uno de los miembros de la OUA, sin aguardar a que fuese ratificada.

PANORAMICA

BELGICA: El general del Ejército de la Alemania Federal, Gunter Kiessling, ha sido nombrado comandante en jefe adjunto de las fuerzas aliadas en Europa, se ha sabido en el cuartel general de la OTAN en Europa. El general Kiessling sucede al almirante Gunter Luther, de la misma nacionalidad. Será el adjunto del general norteamericano Bernard Rogers.

AFGANISTAN: El Congreso del gobernante Partido Democrático Popular de Afganistán ha sido clausurado hoy inesperadamente, según Radio Kabul, sintonizada en Islamabad. La emisora, al informar sobre la clausura, se limitó a decir que a la reunión habían asistido 836 delegados de todo el país, cifra muy reducida si se tiene en cuenta que en los países comunistas suelen acudir muchos más delegados a este tipo de congresos.

TURQUIA: Los fiscales militares de Turquía pidieron ayer la pena de muerte para 175 personas acusadas de terrorismo en dos procesos iniciados en Estambul y en Adana. Los procesados están acusados de asesinatos, intentos de asesinato, robos y atentados con explosivos, así como de «intentar derrocar el orden constitucional de Turquía mediante la violencia, para instalar una dictadura del proletariado». Desde el golpe de Estado de 1980, los militares turcos han encarcelado a 30.000 personas acusadas de terrorismo y han dictado 71 condenas a la horca, de las cuales 13 se han ejecutado.

iloxan

hace más rentables las cosechas de trigo y cebada



La avena loca y el vallico son los peores enemigos del trigo y la cebada - 150 espigas de avena loca por m² pueden reducir el rendimiento del trigo en más de un 30%. ILOXAN destruye estas malas hierbas sin dañar los cultivos.

ILOXAN se aplica cuando la mala hierba se encuentra en sus primeros estadios de desarrollo, ello permite su identificación antes de que cause grandes daños a los cereales.

Con ILOXAN cosechas más rentables.

Distribuidores:

ARGOS Industrias Químicas Argos, S.A.
Avda. de Portugal, 15
Telf. 918/21 24 43 - Avila

UNION Unión Explosivos Río Tinto, S.A.
Paseo de la Castellana, 20
Telf. 91/431 30 40 - Madrid-1

Es un producto de

Hoechst



LA VUELTA DEL RELOJ

Algo nos está pasando, y no sé si debo decírtelo. O dejar que cualquier día tú lo descubras. O callarnos cada uno nuestro secreto para que el otro no se intranquilice.

No me preocupa, eso bien lo sabes, que compañeros del colegio salgan en los periódicos porque son ya concejales, o presidentes de algún organismo, o arquitectos algo ilustres. Ni que gente de mi edad esté de subsecretario, de ministro, de actor de éxito, o escritor de prestigio. No quise ser «hombre público», o quizá tuve el realismo de aceptar que nunca lo sería. Mi tiempo político, o profesional, no ha pasado; por la sencilla razón de que jamás ha existido.

Ya me inquieta algo que el cine se ocupe de nosotros, de nuestro tiempo. Y que repase y enjuicie nuestras asignaturas pendientes, los colegios de frailes, y las veladas familiares con la radio. Nos quieren convertir en una «generación», y pronto nos pondrán una etiqueta; como a la «generación del 98» o a la «del 27», que siempre eran señores mayores y con barba.

¿Serán tan lejanos hoy el Dúo Dinámico y los Platters como lo fueron para nosotros las letras

de los cuplés que reinventaba Sara Montiel en nuestra mocedad?

No importa; lo que pasa en la calle es cosa del «marketing» y de las ganas que tienen de sacarnos los dineros; crear modas y «revivales» para los carrozas porque los veinteañeros están en el paro y no tienen un chavo que gastar.

Pero, ay, lo real e innegable es que nuestra hija mayor se ha puesto ya alguna de tus prendas, y que en su cabecita bailan nombres de mocitos, y en sus ojos miradas que tienen todo un código de lenguaje, y en sus mejillas colores y colores que son una confesión. Más o menos, hay que decirlo, como cuando tú y yo nos conocimos allá al empezar de nuestros vuelos.

¿Te atreves a pensar que quizá para algún chaval del barrio tú y yo somos ahora esos señores «tan mayores» como para mí lo eran tus padres en el tiempo en que nos encontramos?

Donde estuvimos nosotros dos hace nada inventando la vida, bebiendo el viento realmente, sin metáfora, empiezan a estar nuestros hijos.

Parace que fue ayer. Y no es verdad. Tan sólo es que la manecilla del reloj ha dado la vuelta.

JOSE DE LUCAS RUIZ

GRACIAS AL «ARGONAUTA» GIOVANNI PAPINI

He leído de G. Papini, su «Juicio Universal» y «El Crepúsculo de los Filósofos». No creo volver a leer algo suyo.

Si el dominio de la retórica unido al aire burlón de la ironía plastificada, si la dialéctica más sutil se alía a la sensación que propugna la seguridad y el convencimiento, todo ello, nos porta a la posesión de la sonrisa cuasi-perenne, y pensamos, ¿estamos ante la sabiduría más absoluta? o por el contrario, nos quieren ocultar —con la chispeante burbuja de lo gracioso— la ignorancia y necedad más supremas.

No seré tan radicalmente polarista, pues, caeré en la tentación del juicio fácil... de la parcialidad más soez.

Toda la «agudeza mental» de un Papini, sólo ha logrado de mí un Pensamiento veraz en su fin último; tal es: «La Verdad, la más completa verdad: Es todo, —me explicaré—: Es todo lo que existe o parece existir, tanto en su concepción objetiva, como en la subjetiva». He aquí, una afirmación categórica; la cual rebaja al hombre a un escaño más, ... ¿cuándo finalizará este descenso?

Sabemos hoy en día, que es costosísimo «certificar la Idea» de que los pensamientos se encaminan hacia la fidedigna nomenclatura del ser-pensar-estar; pero, ... ¿queda aún vigente! tanto y ¿cuánto? estancamiento!

La Filosofía, ¿no ha muerto!. Si por filosofía se entiende: «¡Búsqueda, dominio de la Verdad, hallazgos y testificaciones de uno mismo en sí y para sí!». Aclaremos. Cuando digo: «En uno mismo en sí y para sí», me estoy abriendo paso desde la particularidad hasta la universa-

lidad; porque, si las diferencias específicas son latentes en la especie, también lo común y básico goza de su privilegio nada paupérrimo; pues, aunque los estados en potencia en su principio individual y relativo estén influenciados por las tendencias que obligan, la estructura es semeja.

¿Cuáles podrían ser los auténticos senderos por los que seguir en el transcurso de Nuestras existencias? Plasmar

TRASPASO LOCAL COMERCIAL

En gobernador F. Jiménez, 12, acondicionado para cualquier negocio u oficina. 85 m².
Teléfono 42 47 99

CHALET VENDO

En Parque Robledo, a estrenar, 2 plantas, amplio garaje, calefacción central, jardín y pozo propio.

Teléfono 42 47 99

D'ABAT

VENDEDOR

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA,
RAMO ALIMENTACION, PARA PRODUCTO
DE GRAN CONSUMO

SE REQUIERE:

- Persona seria y dinámica.
- Se valorará conocimientos del ramo, pero no es imprescindible.

Condiciones a convenir.

Interesados dirigirse por escrito al Apartado de Correos 109 de Valladolid, con datos personales e historial de trabajo.

esto, sería chocar estrepitosamente con la imposibilidad, y caeríamos en la aberración por temeridad y en la parca parcialidad; sería a la par que infatigable, completamente absurdo; cometeríamos el mismo pecado que aborrecemos.

Las Nuevas tendencias filosóficas, se basan por su conciencia en sí mismas, en la firme y nada precaria naturaleza del ser, en el pragmatismo personificado, en la lógica más de acorde y matemática, en el conocimiento de uno mismo, y en lo efímero de la metafísica.

¡Entiendo, como podéis —vosotros humanos— sentir seguridad ante lo aprehendido, lo memorizado, lo expuesto! ¡Sí!, porque no habéis llegado por vosotros mismos al descubrimiento y afirmación del ¿porqué? de tal cosa; absorbéis incansablemente conocimientos precisos, y renegáis de lo vuestro, cercenáis lo que os es propio. ¡Comprendo!, comprendo, por qué no os podéis sentir dignos, salvo en la ceguera.

POEMAS

El pájaro nieve

Aterido de invierno
y tiritando
el pájaro sin alas de la tarde
vino a enterrar su cuerpo
entre mis manos.
Su cuerpecillo leve
—nada y pluma—
se me dejó caer
frágil, temblando
en el cuenco
protector
de mis manos.
Y le quise hacer nido
permanente
en el tibio calor
involuntario
de mis dedos de árbol.
Y le soñé llorando despacito
imperceptibles lágrimas de pájaro,
agradeciendo el alto en el camino...
el nido tibio y rosa
improvisado
al cálido refugio
de mis manos

L. HERRANZ

Doncaballero Ruy Rolando

A los caballeros de la Orden de Oro

Alma y corazón, león, Doncaballero,
cabalga en su caballo... Ruy-Rolando
no se detiene, sigue galopando...
Salta el abismo... Sigue y sigue, empero.
Cruzado de honor. Fuerza... Sol... Guerrero...
Señor de los caminos de Guisando.
A cuántos hijos de San Luis llamando.
Y, en su blasón, la flor de lis de homero.
Heraldo de la fe... Cabal jinete.
Unido a una Dama toda pura.
Luchando por el Dios de lo Sublime.
Cabalga junto al Angel Santo... Siete
son los colores de él en su Andadura.
Y, en el tiempo, su esfuerzo le redime.

PEDRO-ANTONIO BLAZQUEZ SAN ANTONIN
(Poema perteneciente a la obra poética «ESTUARIO»)

Asociación de azul

(Dedicada a María Reyes Santos)

Todo es azul en tu poesía,
es tu asociación plena,
es el final de tu Universo,
el alma de lo etéreo.
En lo humano todo es azul,
en lo eterno concurre el adjetivo,
en la pasión y en el corazón,
surca el bello símbolo azul.
Azul es tu vestido mujer,
completas tú misma la asociación,

es el cuadro marcado,
es tu vivencia plena:
...Pero el agua del mar es azul,
el cielo es azul,
la eternidad es oscura,
el Humano es mutable,
entonces:
¿Puede ser azul el camino al
[Cielo?]

JUAN MONTERO LOBO

El oído y el mirlo

El torvo deseo del sueño en espacios alados envuelto,
domando una luz y el recuerdo, traía la voz en el beso.
Los cantos caminan la flor de los días,
la tierra despliega de estrellas, tus ojos,
el cántaro mudo de un tiempo responde
la paz requerida del tono de amante.
Lo más es de instante querer vida y vida,
tallando en la orilla rocíos de luna
y a ser como eres dejar de ser yo
y hacer de la vida exquisita partida
hacia el mundo que un mundo soñó.
Después hizo el mirlo una mueca a la sombra,
la sábana rara corría hacia el qué en la palabra
y el tiempo seguía pensándose en siempre...
«La vida, es la nuestra», me dijo un mejor de tu risa,
y algo dio la vuelta a la voz que llegó;
«Tu risa es la nuestra mejor de la vida»...
que a ser como tú dejar de ser yo.

SAMEIN

¿PUBLICIDAD EFICAZ?, en

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El fútbol regional de 3.^a preferente. Equipos segovianos

- SE CONSIGUIERON 27 GOLES
- MEJOR ENCUENTRO: EL ESPINAR-LEONES CASTILLA
- MEJOR LABOR DE CONJUNTO: SEGOVIANA PROMESAS
- JUGADOR MAS DESTACADO: CAMPILLO (OLOMBRADA)
- MEJOR LABOR ARBITRAL: SANTIUSTE
- ANECDOTA: EL CARBONERO EMPATO A UNO SIN MARCAR
- VICTORIA MAS DESTACADA: ESCALONA

LA JORNADA EN DATOS:

Tres goles menos que en la anterior jornada hubo en la del pasado domingo. Tampoco es para olvidarla, ya que se superan los tres goles por encuentro, aunque se quedaron sin marcar dos de los 16 equipos en liza. La jornada, informativamente hablando, dio mucho de sí. Hubo expulsiones de jugadores, directivo y un masajista. Concesión de un gol sin haberlo marcado y una grave lesión. La jornada también supuso, ya en el plano deportivo, un avance hacia la cabeza de El Espinar; el caminar seguro de Olombrada que consiguió un punto a costa del líder, así como dos importantes victorias de San Rafael y Cantalejo a domicilio. De todo ello nos han informado nuestros colaboradores en:

ESCALONA DEL PRADO

ESCALONA, 7, (Juanjo, 2, Alfredo, Goyo, Victorio, Frías y Helio)
COLMENAREJO, 1 (Alfonso)

(Informa: MARDOMINGO)

ALINEACIONES: Escalona: Casto; Julio, Patiño, Luis, Alfredo, Goyo, Pedro, Victorio, Frías, Alfonso (Helio) y Juanjo.

COLMENAREJO: Moreno: Panadero, Celestino, Pérez, Aguirre, Antonio, Román, Díaz, Tomás, Alfonso y Francisco.

ARBITRO: J.L. Herrero. No señaló nada de lo ocurrido en el área visitante, concediendo el gol de éstos en claro fuera de juego. Mal.

DESTACADOS: Todos (Escalona); Moreno (Colmenarejo).

Y EMPEZARON MARCANDO LOS VISITANTES

Difícil se hacía pensar en la primera parte que el marcador tendría al final de los 90 minutos de juego una diferencia tan sustancial para los de casa. Comenzaron marcando los visitantes, que hicieron un buen juego en este tiempo, para concluir los 45 minutos con empate a uno. La mejor condición física de los locales les permitió ofrecer todo un recital de goles y ganar el encuentro cuando todo parecía que iba a ser difícil. Toda la segunda parte fue de claro dominio y juego local. En un choque fortuito entre Díaz y Alfonso, éste quedó lesionado. Una vez ingresado en la Residencia Sanitaria los doctores le diagnosticaron fractura del hueso frontal, con pronóstico reservado.

EN CERCEDA

CERCEDA, 2 (J. Manuel y Juanín)
SAN RAFAEL, 3 (Pancho, 2 y Quique)

(Informa: R.S.)

ALINEACIONES: CERCEDA: Emilio; Gerardo, Antonio, Gorri, Toñete, Quico, J. Manuel, Tomás, Pepito (Chano), Edu y Juanín.

SAN RAFAEL: Polo; Goyo (Paquito), César, Eliseo, Angel, Sanvitorio, Alejandro, Richi, Pancho (Jaime), Quique y Alfredo.

ARBITRO: Trinidad Galán. Tuvo muchos errores. Expulsó a Eliseo y Juanín por agresión mutua. Labor poco afortunada.

DESTACADOS: Gerardo y Gorri (Cerceda); Polo y todos, (San Rafael).

JUGAR PARA GANAR

Entendemos que nada se puede objetar a la victoria visitante, ya que al término del primer tiempo vencían por 0-2 y oportunidades tuvieron para aumentar el marcador. El encuentro fue muy bien jugado y sobre todo disputado, ya que los locales no daban una vez el balón por perdido y los de San Rafael hubieron de luchar mucho en el segundo tiempo. Polo detuvo dos penaltys si bien el segundo, tras su rechazo, conseguirían marcar. El triunfo interesante y bien logrado por los visitantes.

EN CARBONERO EL MAYOR

CARBONERO, 1 (Mayo)
SEGOVIANA P., 1 (Javier)

(Informa: MANSO)

ALINEACIONES: CARBONERO. Serrano; Muñoz, Benito, García, Pascual, Gil II, Gil I, López (Torrego), Mayo, Rodríguez y Palacios (Llorente).

SEGOVIANA: Aragón; M. Angel, Juan, Villoria, Reques, José, Pablo, Sáez, Fuentetaja (Tingui), Javier y Poli.

ARBITRO: Martín Llorente. Concedió el gol del Carbonero tras haber entrado el balón por un lateral de la red, sin hacer caso de las indicaciones que le hacían en contra. Tras su lamentable fallo expulsó

del banquillo visitante, por haberle hecho observaciones, al delegado y masajista, mostrando cuatro tarjetas.

DESTACADOS: García y López (Carbonero); Aragón y todos (Segoviana).

MIOPIA O CABEZONADA

Cuando incluso los propios aficionados ponen en duda de que el gol concedido a su equipo haya sido legalmente conseguido; cuando los propios jugadores no exteriorizan ninguna alegría al ver que el árbitro les concede un gol que no han marcado... cuando esas cosas ocurren, y ocurrieron en este encuentro, difícilmente se puede comprender la labor de un árbitro. Lo cierto fue que el partido, muy bien jugado por ambos equipos, pero sobre todo por la Segoviana que realizó un juego como para merecer los dos puntos, no mereció una lamentable labor arbitral como el fallo garrafal que tuvo el colegiado. Hay que señalar, que pese a ello, tanto público como jugadores tuvieron un gran comportamiento.

EN SEPULVEDA

SEPULVEDA, 2 (Antonio, uno de penalty)
RIAZANO, 1 (López)

(Informa: PEÑA)

ALINEACIONES: SEPULVEDA: Ignacio; Tino, Ismael, Julito, J. Manuel, L. Fernando, Félix, J. Luis, César, J. Mari (Carlos) y Antonio.

RIAZANO: Caballero; Javier, Faustino, Martín, Jesús, Agustín, López, Barullo, Yusta, Floren y David (Segundo).

ARBITRO: García García. Autoritario y siguiendo la jugada. Bien.

DESTACADOS: L. Fernando, Ismael y Antonio (Sepúlveda); Caballero y Barullo (Riazano).

MUCHOS NERVIOS

Los encuentros de rivalidad entre estos dos conjuntos hace que casi nunca se pueda ver buen juego entre ellos. El del pasado domingo tampoco fue una excepción. Quizás el hecho de que los puntos les fueron necesarios a ambos hizo que los nervios estuvieran a flor de piel. El primer tiempo fue de dominio visitante siendo el segundo más equilibrado. El penalty y gol del triunfo local, fue conseguido tras un derribo a J. Luis dentro del área.

EN EL ESPINAR

EL ESPINAR, 1 (Mimi)
LEONES CASTILLA, 0

(Informa: ANGEL)

ALINEACIONES: EL ESPINAR: Luis, Ricardo, Cipri, Pelayo, Mimi, Toni, (Julio), Valentín, Blázquez, Perico, Carlos y Paco.

LEONES CASTILLA: Casimiro; Muñoz, Jesús, Miguel (Juan), Albadalejo, Marcial, Antonio, Sánchez, Martín, García, Luis.

ARBITRO: Santiuste. En todo momento supo llevar con acierto el partido hasta conseguir una excelente actuación.

DESTACADOS: Blázquez, Mimi y Toni (El Espinar); Albadalejo y Sánchez (Leones).

DOS PUNTOS DE EXITO

El encuentro tenía su importancia de cara a la clasificación de ambos equipos, que hasta ese momento estaba muy igualada. El partido contó con una gran asistencia de público, tanto visitante como local, además de delegado federativo solicitado por el equipo de Guadarrama. La victoria local se debe considerar justa y el gran mérito de la misma se debe a la excelente dirección que Blázquez hizo de su equipo. Fue un encuentro jugado de poder a poder y de gran emoción.

(Continúa en la pág. 12)



ESPAÑA 82

Lamo Castillo, único árbitro español en el Mundial-82

Zurich.— El colegiado Augusto Lamo Castillo es el único español que ha sido designado por el Comité de Arbitros de la FIFA para dirigir partidos del Campeonato Mundial de Fútbol España-82.

Como colegiados reservas han sido designados José Luis García Carrión, Victoriano Sánchez Arminio y Emilio Soriano Aladrén.

La comisión de árbitros de la Federación Internacional de Fútbol Asociación ha designado en total 41 árbitros para dirigir los partidos del Mundial España-82.

Copas europeas

El Madrid tiene más posibilidades que el Valencia de pasar a las semifinales

El Real Madrid y el Valencia se enfrentarán mañana al Kaiserslautern y el Göteborg, respectivamente, en campos ajenos, en encuentro de vuelta de los cuartos de final de la Copa de la UEFA. El equipo madrileño ganó en el partido de ida por 3-1, mientras el Valencia no pudo pasar del empate a dos, en Mestalla, frente a un conjunto de semiprofesionales como es el sueco Göteborg. Este último encuentro, que se inicia a las 19 horas, será televisado en directo por RTVE solamente al País Valenciano. RTVE gestionó también televisar el partido del Real Madrid, pero la falta de circuitos —también ofrece el encuentro del Barcelona a la RDA— va a impedir su transmisión en directo.

TRANQUILIDAD EN EL BARÇA ANTE EL LOKOMOTIV

El Barcelona espera con tranquilidad el partido de vuelta, frente al Lokomotiv de Leipzig, correspondiente a los cuartos de final de la Recopa y que disputará mañana en el Camp Nou. La serenidad azulgrana está basada en los tres goles que consiguió en el encuentro de ida, en Leipzig, una renta que parece sentenciar definitivamente su paso a las semifinales.

Rugby

ARQUITECTURA, CAMPEON DE LA SUPERLIGA

Arquitectura se proclamó oficialmente campeón de la Superliga, tras imponerse con absoluta facilidad al Ciencias de Sevilla, en partido nocturno, por el resultado de 30-7. El Hernani quedó clasificado en segundo lugar, al imponerse al Barcelona por 7-3. El equipo azulgrana fue tercero, y el Ciencias sevillano, cuarto.



Santiuste: Salió airoso de un difícil encuentro

0-0. La Granja dio un paso atrás al empatar con los veteranos del Galapagar

Campo de El Hospital de San Ildefonso. Buena tarde de temperatura y mucho público presenciando el encuentro que concluyó con empate a cero.

ALINEACIONES

LA GRANJA: Del Oso; Paradinas, Carreras, Pablo, Revillo, Fernando, Cocero (J. Antonio), David, Valverde (Cerezo), Eugenio y Elvidio.

GALAPAGAR: Baltasar; Rodríguez, López, Herranz, Guillén, Díaz, Hernández, Greciano (David), Ramón, Pérez y Gómez.

ARBITRO: Jiménez Romo. Cerró los ojos en las dos áreas en las que se «tragó» sendos penaltys. Uno por derribo a un delantero local y otro al lanzar a córner con la mano el balón un defensa local. Mal.

UN LASTRE MAS

Perder un punto a estas alturas de la competición, cuando faltan pocos partidos y no se tiene una posición segura en la tabla, es, cuando menos, preocupante. El domingo, frente a un

conjunto cuajado de jugadores veteranos, el equipo de La Granja no pudo conseguir ni un solo gol, pese a que contó con claras ocasiones para ello. Pero la «bolita» no quiso entrar y la situación se ha complicado.

El encuentro, quizás porque el conjunto madrileño vino a defenderse, no tuvo calidad alguna en su juego. También pudo influir, entre los locales, la lesión que se produjo el delantero centro Valverde a pocos minutos de haber comenzado el partido, lo que hizo que el entrenador hubiera de trastocar el sistema que en un principio se había planteado.

Necesario se hace también señalar el poco apoyo que los aficionados tuvieron para los jugadores locales, puesto que no apoyaron en nada al equipo, cuando, por ser jugadores muy jóvenes algunos de ellos, necesitan del estímulo del aficionado. De cualquier forma los granjeños no terminan de salir de la zona de descenso y su calendario no es como para ver el panorama con tranquilidad. Entre los destacados del partido están Pablo y Del Oso. **PUNTE**

El fútbol regional de tercera preferente...

Viene de la Pág. 11

EN ROBLEDO DE CHAVELA

ROBLEDO, 0
CANTALEJO, 1 (Zamarro)

(Informa: ARRANZ)

ALINEACIONES: CANTALEJO: Pedro; M. Angel, J. Félix, Domingo, Antonio, Rogete, Alfonso, Vicente, Otones (Chema), Zamarro y Amando.

ROBLEDO: Fernando; Tomás, Heras (Marlón), M. Angel, Camargo, Ventosinos, Pozas, Genaro, Félix, Barbero y Eduardo (Carlos).

ARBITRO: Gorrón. Casero. Expulsó a J. Félix por doble amonestación.

DESTACADOS: Zamarro y Alfonso (Cantalejo); Camargo y Genaro, (Robledo).

CON 10 SOBRE EL TERRENO

Por cuestiones de transporte el conjunto briquero jugó durante 35 minutos de la primera mitad con tan sólo diez jugadores, lo que no fue óbice para que el dominio les correspondiera. Pero como si la tarde no quisiera llegar a los once, cuando ya estaban todos, el árbitro mostró la segunda tarjeta amarilla a J. Félix y el equipo volvió otra vez a sus comienzos. Pese a ello se marcó un gol, excelente, de Zamarro y otro que le fue anulado a éste, que jugó uno de sus mejores encuentros. El triunfo justo y corto para el merecimiento de los briqueros. El Robledo, sin jugar mal, fue inferior a sus oponentes.

EN OLOMBRADA

SAN LORENZO, 1 (Pozo)
OLOMBRADA, 1 (Manuel)

(Informa: ESTEBAN)

ALINEACIONES: SAN LORENZO: Fernández; Nieto, Maganto, J. Manuel, Rodríguez, Mariano, Rogero, J. Carlos (J. Antonio), Del Pozo, Segundo (Luis) y Enrique.

OLOMBRADA: Campillo; Jaime, Pichurri, Rubio, J. Antonio (Alberto), J. Manuel, Fleitas, J. Luis, Juanjo, Flores y Alejandro.

ARBITRO: Fernández Fernández. No se dejó influenciar por el público y estuvo neutral.

DESTACADOS: Rodríguez y Enrique (San Lorenzo); Campillo, J. Manuel y Juanjo (Olombrada).

UN PUNTO QUE VALE POR TRES

Gran partido el jugado por estos dos equipos. El líder, que salió jugando con mucha fuerza, fue bien controlado por la defensa de Olombrada, el cual y al paso de los minutos, dominó la situación hasta luchar en las mismas condiciones y ocasiones de cara al gol de los locales. Campillo fue la gran figura del encuentro con grandes y acertadas intervenciones. El empate es justo reflejo de lo ocurrido en el terreno de juego.

COORDINO LA INFORMACION: J.M. *

BALONMANO

31-28. El C. P. Nava estuvo a punto de conseguir la sorpresa frente al E. M. T. en Madrid

Encuentro de Segunda División de balonmano jugado en Madrid entre el E.M.T. y el C. P. Nava, con victoria de aquél por 31-28.

FORMACIONES Y ANOTADORES

E. M. T.: Hernández y Cardador; Portela, Federico (3), Menéndez (3), De Juan (7), Arroyo (5), Páez (4), José (1), Ortega (1), Vera (5) y Suárez (2).

C. P. NAVA: Casado y De Benito; Julián, Segovia (7), Rubén (1), Carlos (3), Enrique (1), Barrios (5), Caro (4), y Tito (7).

ARBITROS: Manzanares y Quilán, de Madrid. Dieron por válidos algunos goles del equipo local logrados en muy dudosa legalidad. Solamente regular su labor.

UN BUEN RESULTADO

Pese a perder, el equipo navero jugó uno de los mejores encuentros que le hemos visto y les puso muy difícil la victoria a los «transportistas» que ahora están buscando el ascenso junto con el Leganes. En la primera parte, que concluyó con ventaja local por 16-14, llegó a contar con siete goles en favor de E. M. T. (11-4), a los doce minutos de juego. Sin embargo y debido al cambio de sistema defensivo en el Nava, de 6-0 a 5-1, les dio ventaja en los contrataques hasta dominar por completo a su rival. De haber contado los visitantes con el plantel completo de sus jugadores, quizás la victoria no hubiera sido local. De cualquier forma el E.M.T. no pudo realizar su habitual juego, ya que en ataque fue bien marcado. El encuentro tuvo emoción, calidad y buen juego y el marcador —59 goles en 60 minutos de juego—, dice mucho de la buena preparación que demostraron los dos conjuntos.

A la hora de destacar en el Nava hay que hacerlo con todo

el equipo. Y para el trofeo a la regularidad «Caja Rural», hay que dar tres puntos a cada uno

de los jugadores que acudió a disputar el partido.

PABLO

Tenis de mesa

Campeonato clasificatorio femenino por equipos

Se han celebrado una serie de encuentros correspondientes a la III y IV jornada del Campeonato Clasificatorio Femenino en la Prueba de Equipos. En la tercera jornada se jugaron los encuentros entre el I.N.B.A. Laguna contra San Rafael, Cantimpalos-A.N.D.E. y Claret contra el Virgen de Veladiez. Fueron partidos de claro dominio de los caseros, que dejaron, excepto el Claret al que le ganaron un juego, a sus contrincantes en cero. El primero de ellos fue vencido con claridad por el A. Laguna, contra unas jugadoras de menor edad y experiencia que sus antagonistas. El segundo, el Cantimpalos dominó al A. N. D. E. claramente en el juego, pero con ciertas anomalías, como el jugar sin ropa deportiva y sin fichas. El tercero y último fue también dominado por las caseras, en un partido bastante disputado, aunque las jugadoras de Espirido no consiguieron vencer a las de Claret, pero sí ganarlas un partido.

En la jornada IV los encuentros fueron: San Rafael contra A.N.D.E., Virgen de Veladiez se enfrentó al Andrés Laguna y Cantimpalos jugó contra Claret. San Rafael fue derrotado en su local por las de A.N.D.E., que vencieron a sus contrincantes, con una edad muy inferior a la suya. El Virgen de Veladiez, como era esperado, sucumbió ante el Andrés Laguna, que mostró un juego técnico, muy inferior al que suelen exhibir porque sus contrincantes no respondían a su juego. El partido se jugó con gran afluencia de

público que observó el partido con absoluta corrección. El partido más emocionante de la jornada fue el Cantimpalos contra Claret. A las de Cantimpalos les costó vencer a sus oponentes, que jugaron no dando todo lo que podían ofrecer en su juego, consiguiendo ganar tres partidos y perder los otros cinco, lo que dio la victoria a las de Cantimpalos.

Han sido dos jornadas en las que han dominado plenamente, aunque con excepciones, los tres equipos de cabeza, que cada vez dan muestras de ir mejorando su juego, trayendo como consecuencia sus victorias.

JUAN MONTERO

Quinielas Millón y medio para los de catorce

Madrid.— Los 182 acertantes de catorce resultados cobrarán cerca de un millón y medio de pesetas, exactamente 1.460.582 según datos que facilitó el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

La recaudación total de la jornada rozó los 1.500 millones de pesetas, 1.449.959.180, de las cuales se destinan a premios 797.477.549.

A los 9.714 acertantes de 13 les corresponderán 27.365 pesetas, y a los de doce, 1.686 pesetas.

BALONCESTO

76-50. JESUITINAS PERDIO EL ENCUENTRO EN LA SEGUNDA PARTE

En Salamanca jugaron el pasado domingo su penúltimo encuentro de liga, dentro de la Segunda División femenina, los equipos Amor de Dios, de la capital charra, y Jesuitinas «B. Occidental».

El encuentro tenía el aliciente de poder confirmar como subcampeón del grupo a las jugadoras locales o de saber si Jesuitinas podía aspirar aún a ese lugar.

FORMACIONES

AMOR DE DIOS: Calderón (5), Tabernero (27), Ruano (2), Gonzalo (25), Isabel (2), González (13) y Pérez (2).

JESUITINAS: Concha (3), Raquel (2), Fanuca, Malú (25), Pepa (2), Alicia (3), Teresa, Cuca (7) y Katy (8).

ARBITROS: Dirigieron los salmantinos Gascón y Delgado. Permitieron mucha dureza bajo los tableros, aunque no influyeron en el marcador y realizaron una labor aceptable.



Malú: Una vez más pasó de los 20 puntos.

HASTA DONDE SE PUDO

Con un equipo de circunstancias Jesuitinas ha debido afrontar la última parte del torneo, que ha venido a significar un «decaimiento» importante de lo acontecido en la primera vuelta. En el encuentro del domingo en Salamanca se jugó una primera

parte muy aceptable y con ligeras diferencias en el marcador favorable a las locales, y si al final de los primeros 20 minutos el marcador era favorable a las salmantinas fue debido a que los tiros libres de sus oponentes no entraban. Con todo el marcador señalaba 34-28 en favor de aquéllas.

Fue en la continuación cuando Amor de Dios, jugando un bonito baloncesto, bien conducido el cinco por la base Tabernero y la pivot Gonzalo, pusieron distancia de por medio en el marcador. Mientras, Jesuitinas, se veía impotente para conseguir marcar. No había forma de que el balón entrase por el aro. A cinco minutos del final se realizó presión por toda la cancha y de esa forma se pudo conseguir algún punto más, pero que no sirvió en modo alguno para intentar paliar la derrota. El resultado parece justo. En Jesuitinas hay que destacar los veinticinco puntos de Malú y la lucha de Cuca.

H. LOPEZ

BALONCESTO

Tiempo muerto del C. P. Imperio-Caja de Ahorros

Ante la jornada de descanso del C.P. Imperio-Caja de Ahorros, me tomo la libertad de dar una breve información (para los buenos aficionados segovianos al baloncesto y en particular al Imperio), basada en los máximos anotadores con la media de puntos por partido, el máximo anotador en un solo encuentro y los encuentros jugados por el equipo y por cada jugador en particular. Además de la clasificación general del II Trofeo a la regularidad Bar «San Remo»:

La relación de máximos anotadores va como sigue:

—Javier De Corral: 308 puntos y una media por partido de 15'40.

—Luis López - Cózar: 308 puntos y una media por partido de 15'40.

—Nacho Jarque: 274 puntos y una media por partido de 13'70.

—Manrique: 232 puntos y una media por partido de 11'60.

—Luis Paz: 187 puntos y una media por partido de 9'35.

En cuanto al máximo anotador del conjunto en un solo encuentro es:

—Javier de Corral: 30 puntos frente al Tizona equipo titular de la ciudad castellana de Burgos.

La relación de partidos jugados, ganados, empatados y perdidos por el Imperio en lo que llevamos de temporada es la siguiente:

—20 partidos jugados, 12 ganados, 1 empatado y 7 partidos con 25 puntos conseguidos y ocupando el 4.º puesto de la clasificación.

Faltan por jugarse 4 encuentros de aquí al final de la temporada 2 de ellos en casa y otros tantos fuera cuyas fechas son:

21 de marzo en Oviedo frente al C.A.U., el 28 en Segovia frente al C.D. Universitario de Salamanca, el 4 de abril en Vigo frente al Bosco y finalmente para cerrar la temporada en Segovia el 18 de abril frente al Bodegas y Viñedos de La Coruña.

Los encuentros y la ficha particular de cada jugador durante la presente campaña es la siguiente:

—Emilio Herranz: No ha jugado ningún encuentro. Lleva lesionado toda la temporada. Ha sido la gran ausencia de este joven conjunto segoviano. Con él estoy convencido que la clasificación del Imperio sería otra muy diferente. Se trata del mejor pivot de la categoría.

—Constantino «Cosic». Ha faltado en 6 jornadas. Su ausencia también se nota pues no en vano

es de los hombres altos del conjunto.

—Javier Muñoz: Ha faltado en otras 6 jornadas. Es el hombre con mayor salto en el conjunto. Los últimos encuentros que ha jugado ha sido uno de los destacados.

—Angel Hurtado: Ha faltado en 2 jornadas. Es el hombre más joven del equipo y puede ser en el futuro el director del conjunto desde el puesto de base.

—Nacho: Ha jugado toda la temporada. Es el más técnico y jugador con grandes cualidades para este deporte. Suele ser el más regular esta temporada.

—De Corral: Ha jugado toda la temporada. Hombre de fácil tiro a la media distancia y reboteador defensivo muy importante.

—López - Cózar: Ha jugado toda la temporada. Está siendo utilizado de Pivot por su altura, pero su puesto real es alero como así lo hacía la anterior campaña en el Estudiantes de Madrid. Es un jugador de moral frágil pero de grandes resultados dentro del equipo.

—Arlandis: Ha faltado en 4 jornadas. Es el segundo jugador más joven del conjunto. Poco a poco se va integrando en él y puede llegar a ser un buen pivot, tiene madera para ello jadeante!

—Manrique: Ha faltado en una jornada. Es el jugador más seguro en el contraataque y tiene una gran facilidad en el tiro a la media distancia. Ha sido junto a Peñas el que más ha progresado en conocimiento de este deporte desde que llegó Vicente Ramos hasta hoy.

—Peñas: Ha faltado en 8 jornadas. Director de juego del conjunto. Es rápido y de fácil tiro. Como digo cuando me refiero a Manrique ha asimilado los sistemas de juego muy brillantemente, es trabajador y luchador infatigable. Ha sido una

pena la gran cantidad de lesiones que ha tenido este año todo debido a su amor propio lo cual dice mucho a su favor y la afición lo sabe.

—Juanpi: Ha jugado toda la temporada. Es el moderador del conjunto fuera de la cancha. Dentro de ella es nervioso y se ha ganado el título cariñoso por sus compañeros y afición de «El eléctrico». En los últimos partidos ha cuajado buenas actuaciones sobre todo fuera de casa.

—Luis Paz: Ha faltado en 4 jornadas. Rapidísimo en los contraataques e impreciso a veces en sus pases. Defiende muy bien, normalmente el entrenador le utiliza para marcar al mejor jugador del equipo contrario. Tras la última jornada se encuentra escayolado y según mis informaciones debe de ser operado en un pie ¡qué pena!. Le deseo una pronta recuperación. Es un hombre importante dentro del esquema del conjunto.

—Y finalmente Mollinedo: Ha faltado en 8 jornadas por múltiples motivos. Es el hombre más veterano y en los momentos en que ha jugado ha resuelto bien.

En cuanto a la clasificación general del II Trofeo a la regularidad Bar «San Remo» va como sigue hasta la fecha:

Nacho, 27 puntos; Luis Paz, 24; De Corral, 21; Manrique, 20; López-Cozar, 18; Peñas, 16; Juanpi, 9; Muñoz, 7; Constantino, 6; Angel, 6; Mollinedo, 6; Arlandis, 5, y Josete, 3.

Y ya nada más que contarles, e informarles que al final de la temporada se hará un amplio dossier de todos y cada uno de los partidos jugados tanto en casa como fuera de ella por el conjunto del C.P. Imperio Caja de Ahorros.

JUAN CARLOS GUERRA GONZALEZ

Telegramas deportivos

BALONCESTO

Real Madrid y Cibona de Yugoslavia jugarán hoy, a las 19,00 horas, la final de la Recopa de baloncesto, en el Palacio de los Deportes de Bruselas. El partido será televisado en directo. Esta es la primera vez que el Madrid llega a la final de esta competición europea sin conocer, además, la derrota.

ATLETISMO

La quinta edición de la maratón popular de Barcelona se celebró con 1.500 inscritos; el vencedor fue el norteamericano

Pinocci, por 2.14.30. En Roma también se celebró una maratón popular, ganada por el belga Emile Puttemans en 2.09.53; Dixon venció en la prueba de once kilómetros.

HOCKEY SOBRE PATINES

El domingo perdió el Barcelona su segundo encuentro en la temporada liguera de hockey sobre patines. El Mollet, conjunto no puntero, venció por 3-1, y ahora el Liceo de La Coruña, que figura con un partido menos, se sitúa a un punto del club azulgrana a falta de cuatro jornadas.

TELEFONOS

DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

SUCESOS

DETENIDO UN TRAFICANTE DE ARMAS Y VARIOS COMPRADORES

León.— Un número indeterminado de personas han sido detenidas en León por la Guardia Civil acusadas de tráfico de armas, según una nota oficial hecha pública este fin de semana. En dicha nota se especifica que han sido recuperadas un total de ocho pistolas, dos revólveres y dos sprays de gas lacrimógeno. Las armas son de procedencia extranjera, según la misma nota, aunque todos los detenidos hasta ahora —la persona que las distribuía y varios compradores— son de nacionalidad española.

La Guardia Civil, que llevó a cabo las detenciones, no ha facilitado datos sobre la identidad de estos últimos, limitándose a señalar que todos ellos han sido puestos a disposición judicial mientras continúan las investigaciones. Se supone que se trata de delincuentes habituales y de personas vinculadas a grupos políticos extremistas o que hubieran adquirido las armas para su exclusiva defensa personal.

UN JOVEN GRAVEMENTE HERIDO AL RESISTIRSE A UN ATRACO

Madrid.— El joven de diecinueve años Esteban García Sanz resultó gravemente herido de una puñalada en el cuello cuando un individuo le asaltó, a las cinco y media de la madrugada de ayer, en la calle Barcelona, número 2. El agresor se acercó a la víctima con la intención de atracarle, pero el joven se resistió, en vista de lo cual el delincuente le propinó una puñalada en el cuello. A pesar de ello el joven consiguió llegar hasta la pensión en que se hospedaba, situada en el mismo lugar donde fue asaltado.

Nada más conocerse el hecho, a través de una llamada al 091, acudieron al lugar varios agentes, que detuvieron como sospechoso a Francisco Javier Fernández Andreu, de veinte años. Al ser cacheado se le ocupó una navaja.

El joven agredido fue trasladado en un coche «Z» a la Ciudad Sanitaria Provincial, donde ha quedado ingresado. El estado de la víctima es de muy grave, ya que ha perdido gran cantidad de sangre.

El presunto agresor, que ha sido identificado por un testigo, posee numerosos antecedentes.

ASESINADO UN CABO DE LA GUARDIA CIVIL, EN RENTERIA

San Sebastián.— El cabo segundo de la Guardia Civil Modesto Martín Sánchez, de 41 años de edad, ha muerto a primeras horas de esta tarde víctima de un atentado terrorista en la localidad guipuzcoana de Rentería.

El atentado fue perpetrado, pasadas las tres de la tarde, por tres individuos que abrieron fuego contra Modesto Martín cuando éste acababa de ocupar el asiento delantero de su vehículo, un Seat-124, de color amarillo, matrícula M-950036, que se encontraba aparcado en la calle Mauricio Ravel, próxima a la Avenida de Galzaborda, donde residía el fallecido.

Al parecer, el cabo de la Guardia Civil iba acompañado de su esposa y una hija, a la que iban a llevar al colegio.

En el momento en que Modesto Martín se sentaba al volante, se aproximaron tres individuos, al parecer armados con metralleta y pistola, y dispararon contra él a través del parabrisas del vehículo.

Los autores del atentado huyeron en dirección desconocida y por el momento (17,45 horas) no han sido localizados.

Modesto Martín quedó tendido en el asiento de su vehículo con heridas que le produjeron la muerte de manera casi instantánea. Según fuentes de la Cruz Roja, presentaba varios impactos de bala en la boca, corazón y pulmones.

Modesto Martín Sánchez había nacido el ocho de septiembre de 1941 en la localidad de Pinofranqueado (Cáceres), estaba casado, domiciliado en el número 47 de la Avenida de Galzaraborda, en Rentería, y destinado en el puerto guipuzcoano de Pasajes.

30 PERSONAS, AFECTADAS EN AVILA POR UNA NUEVA ENFERMEDAD DE ORIGEN DESCONOCIDO

Avila.— Treinta personas se encuentran afectadas en Avila por una nueva enfermedad de origen desconocido hasta el momento. De esta cifra tan solo cinco están ingresadas en la residencia de la Seguridad Social Virgen de Sonsoles, su estado no reviste gravedad y evolucionan favorablemente. La enfermedad se caracteriza por la existencia de fiebre acompañada de eosinofilia (aumento de los leucocitos eosinófilos en la sangre).

Los primeros enfermos con estos síntomas fueron localizados el viernes de la semana pasada y forman parte de un grupo compuesto por personal sanitario de la residencia sanitaria de la Seguridad Social y sus familiares y amigos. De este núcleo se encuentran afectadas siete personas, estando dos de ellas ingresadas.

Hasta ahora no se conocen las causas, aunque sí ha sido descartada cualquier relación con el síndrome tóxico, a pesar de que los síntomas antes citados también se produjeron durante la segunda fase de esta enfermedad.

El pasado fin de semana se desplazó a Avila un equipo de epidemiólogos pertenecientes a la subdirección general de Vigilancia Epidemiológica, que realizaron una encuesta entre los dieciocho afectados que había entonces y se está a la espera de conocer los resultados de la misma.

RESULTADOS

FUTBOL

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

GRUPO «A»

El Espinar, 9; Abades, 0.
La Granja - G. Segoviana (se juega día 19)
San Lorenzo, 6; San Rafael, 2

GRUPO «B»

Segoviana Promesas, 3; Sepúlveda, 0.
Arévalo e Hijos, 0; Cantalejo, 1.
Turégano, 5; Riazano, 2.
G. Ayllonesa, 3; Carbonero, 0

Convenio entre el Banco Exterior de España y el Banco de la Nación de Perú

El Banco Exterior de España y el Banco de la Nación de Perú han suscrito un convenio de crédito por importe de 25.000 millones de pesetas para la exportación española de bienes de equipo.

El acto de la firma tuvo lugar en la sede central del Banco Exterior entre el vicepresidente de esta entidad Sr. García Lomas y el presidente del Banco de la Nación de Perú, Sr. Bustamante, con asistencia del em-

bajador peruano en Madrid Dr. Mújica y los directores generales de Exportación y de Política

Comercial del Ministerio español de Economía y Comercio, Sres. Arenas y Solbes, así como del director general de Crédito a la Exportación del Banco Exterior de España, Sr. Casuso.

Las inversiones públicas en 1981 alcanzaron el 90 por 100 del crédito disponible

La tasa de realización de las inversiones públicas en 1981 ha sido la más elevada de la reciente historia financiera del país, al alcanzar el 88,9% del crédito disponible, según una nota enviada a Efe por el Ministerio de Hacienda.

Las operaciones de capital del Estado, que incluyen las inversiones reales directas y las transferencias de capital a otros organismos y entes para la realización de la inversión pública, han experimentado durante el pasado año un crecimiento del 33,5% sobre 1980, es decir, casi el doble del crecimiento del gasto público total, que ha sido del 17% en términos de obligaciones contraídas.

El mayor crecimiento ha correspondido a las inversiones reales directas del Estado que, con un volumen global de 252.000 millones de pesetas, supone un crecimiento en 1981 del 36,6%.

Los departamentos ministeriales conocidos como grandes inversores, han realizado en 1981 sus programas de inversión por encima de las tasas alcanzadas en 1980; concretamente Obras Públicas y Urbanismo en un 98,1% en 1981 frente a un 94,9% en 1980, Defensa un 92% frente a un 87,7% e Interior un 72,5% frente a un 64% un año antes.

Este convenio reviste una gran significación tanto porque en su cuantía es de los más importantes concedidos por una entidad financiera de nuestro país, como por el considerable apoyo que supone a la exportación española, además de la confianza y reforzamiento que implica para la colaboración económica entre Perú y España.

3.000 robots en las fábricas Citroën de Francia

Gracias a sus 650 manipuladoras manuales, 950 robots de frecuencia fija, 1.350 robots de secuencia programable y 50 robots de aprendizaje, Citroën Francia estima haber progresado en los campos de la calidad, la productividad (+10% en 1981) y en las condiciones de trabajo. El señor Philippe Grun-deler, de 56 años, antiguo empleado de la casa Talbot y, actualmente director de Métodos de Citroën, afirma que en los próximos dos años se añadirán 1.850 nuevos robots a los tres mil que existen en la actualidad.

Este programa de automatización, unido al éxito de Visa y a las reducciones de plantilla, llevadas a cabo de acuerdo con el personal, traerán como consecuencia una mejora de explotación de 400 millones de francos, con respecto a 1980.

El Hispano dirige un crédito de 52 millones de dólares para la Corporación Venezolana de Fomento

Se ha firmado en Caracas un crédito para la Corporación Venezolana de Fomento (C.V.F.) por un importe de 52 millones de dólares en el que el Banco Hispano Americano actúa como Jefe de Fila y Banco Agente. La operación tiene un plazo de amortización de un año, con un tipo de interés del 1/2% por encima del Libor (Tipo interbancario del mercado de Londres).

La sindicación ha supuesto un gran éxito al venderse más de 70 por ciento del crédito, participando en el mismo, además del Hispano, The Long-Term Credit Bank of Japan, Ltd, (Londres), Nippon European Bank (Bruselas), Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Caja de Ahorros de Barcelona, Banco Zaragozano, Banco Urquijo Hispano Americano Ltd (Londres), Banco Hispano Industrial y Banco Mercantil de Tarragona.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:
NUEVOS SOCIALISTAS

Un grupo de abogados ha decidido formar en las filas del socialismo. También son llamados por la lucha de clases y sus voces se unirán para cantar la Internacional de los trabajadores. Van a luchar contra la sociedad burguesa.

Han celebrado un mitin y en él han dicho cosas más sabrosas. Uno de los oradores sostenía que la ley del Divorcio estaba hecha para los trabajadores. He aquí una gran sorpresa. Nosotros creíamos que el divorcio arraigaría en las altas zonas sociales, mientras que, el pueblo sano, despreciaría la institución por incompatible con nuestro carácter, con nuestros sentimientos y con nuestra pobreza. El ejemplo de otros pueblos refuerza este argumento. Pero resulta que no es así. El divorcio interesa a los que viven más unidos, a los esposos que en unos cuantos metros cuadrados desenvuelven su vida, ayudándose mutuamente, física y espiritualmente. Esto es la paradoja del divorcio. Sin embargo, no es original del todo; desde hace algún tiempo se oyen muchas cosas extrañas y peregrinas.

Otro de los abogados socialistas, con afán suicida, clamaba por el régimen marxista, régimen que haría desaparecer a la clase de abogados. No sabemos si este señor vivirá de su bufete, en cuyo caso el romanticismo de la idea toca a lo sublime. De cualquier modo, un socialista caracterizado tranquiliza a los abogados oyentes; el abogado subsistirá en el régimen marxista porque siempre será preciso moldear nuevas formas legales.

Efemérides

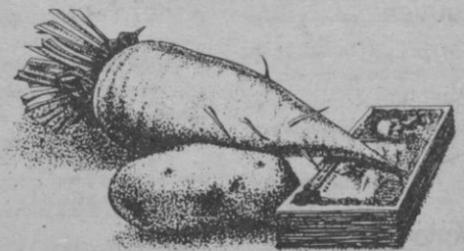
- 1808 Motín del pueblo contra Godoy, denominado corrientemente motín de Aranjuez por haberse producido en dicha localidad.
- 1813 Guerra de la Independencia. Se ordena a todos los ciudadanos españoles que den en préstamo la mitad de las alhajas que poseen para atender a los gastos que imponía la guerra.
- 1824 En virtud del Tratado de Londres, Holanda cede Malaca a Inglaterra a cambio de los establecimientos británicos en Sumatra.
- 1861 Se confirma el nacimiento del nuevo Estado italiano. Aparece el primer número de la «Gazzetta Ufficiale» que publica el decreto concediendo a Víctor Manuel II el título de Rey de Italia.
- 1924 España se adhiere al convenio de la Unión Postal Panamericana, concertado en Buenos Aires en 1921.
- 1924 Se inicia la primera vuelta al mundo por tres aeroplanos Douglas para concluir cuatro días después.

bolsa de madrid

COTIZACIONES REGISTRADAS HOY

| BANCOS | | MONOPOLIOS | |
|--------------------|-------------|--------------------------------|---------------|
| Bilbao | 343 348 | Campsa | 211,50 211,50 |
| Atlántico | 231 231 | Tabacalera | 108,50 109 |
| Central | 352 352 | Telefónica | 72,50 72 |
| Español Crédito | 365 362 | QUIMICAS | |
| Exterior | 302 302 | Cros | 35 34 |
| Hispano | 323 323 | Hidro Nitro | — 16,25 |
| Popular | 341 338 | Papelera E. | 16 15 |
| Santander | 356 356 | Petróleos | 93 95 |
| Vizcaya | 368 368 | Petroliber | D. 93 99 |
| Bankinter | 143 144 | Petromed | 136 138 |
| Bankisur | 234 234 | Resinera | — — |
| Bankuni6n | 114 112 | Sniace | 25 25 |
| INV. MOBILIARIA | | Torras Hostench. | /18,50 18,50 |
| Cartinbao | 85 85 | INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES | |
| Fibansa | 88 89 | Dragados | 156 152 |
| G. Inversiones | 57 60 | Urba Metro | — 196 |
| Hispanersa | — 58 | Urbis | 17,50 16,75 |
| Patrisa | — 117 | Vallehermoso | 92 90 |
| Popularinsa | 218 218 | ALIMENTACION | |
| Vamosa | — — | Ebro | 345 — |
| ELECTRICAS | | El Aguila | 44 45 |
| Española | 63,25 63,25 | Koipe | 95 95 |
| Fecsa | 59,25 60,25 | Viñedos Esp. | — 106 |
| Fenosa | 62 62,50 | VARIAS | |
| Iberduero | 51,50 52,25 | Corporación BB | 56 56 |
| Sevillana | 61,50 62 | Catalana Gas | 61 61 |
| Unión Eléctrica | 63 64 | Finanzauto | 65,25 67 |
| SIDEROMETALURGICAS | | G. Preciados | 41,50 42,50 |
| Altos Hornos | 13 12,50 | Pbsa | 9 D. 9,50 |
| Citroën H. | — 23 | | |
| Duro Felguera | 245 245 | | |
| Fasa Renault | 85 85 | | |
| Femsa | P. 32 30 | | |
| Ponferrada | 101 — | | |
| Seat | 19 19 | | |
| Tubacex | 73,75 73 | | |

AGRICULTOR, OBTENGA CON Temik MAYORES COSECHAS DE REMOLACHA Y PATATA



TEMIK es la marca registrada de UNION CARBIDE Corp. para el insecticida nematocida Aldicarb

DISTRIBUIDOR:
FARMA - CAMP
Mojados (Valladolid)
Teléf. 60 70 92

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILASE piso amueblado sitio céntrico. Informes: Teléf. 586326, Villagonzalo de Coca.

ALQUILO piso amueblado céntrico. Razón: Cervantes, 3, tienda.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 411481.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleaguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

GANADOS

SE venden 50 ovejas para carne en Vallelado. Benito Baeza. Teléfono 50.

SE venden vacas frisonas y parda alpina. Finca Las Isabelas, Villacastín. Teléfono 107474.

VENDO sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

INMOBILIARIAS

● **NO COMPRE NI VENDA PISO**
● **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos lujo 225 metros, todo exterior, garaje, Ezequiel González.

LLANCASA. Piso 4 dormitorios, garaje, precio interesante, Santa Catalina.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija sabiendo. Telfs. 412881 y 425355.

NECESITO muchacha. Teléfono 422808 (tardes).

EDITORIAL precisa vendedores. Interesados escribir al Apartado 14.394. Madrid.

PRECISO empleada de hogar para Madrid, fija, buenos informes. Razón: Teléfono 412178.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 420693 (a partir 6,30 tarde).

SE necesita aprendiz para hacer extras. Restaurante «La Oficina».

TRASPASOS

LOCAL con proyecto y licencia para cualquier negocio. 115 metros cuadrados. Muerte y Vida. Miguel Tovar. 414881.

TRASPASO bar-restaurante Florida, carretera La Coruña, Villacastín. Teléfono 429649. Segovia.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

VENDO furgoneta Mercedes MB-130, un año. Inmejorable estado, mejoras. Teléfono 414106.

VENDO R-12. Teléfono 429442.

JEEP comando HD, 2 años, N-1300 furgón, toda prueba. Iveco. 421010.

VENTAS

VENDO casa zona Peñascal, planta baja, con patio. Teléfono 420453.

VENDO bomba aspersión. Teléfono 101021 (llamar noches).

SE vende finca 3.500 metros, agua y luz, a 600 metros casco Segovia capital. Teléfono 427414 (noches).

ARTESANIA mimbre y junco para toda clase de muebles. Cestería Segoviana, José Antonio, 3. Teléfono 425449.

VENDO pisos en Zamarramala, estrenar. 2-3 dormitorios, salón, cocina y baño. Precio coste. Teléfono 411577.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Telf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º Teléfono 426847.

VENTA pisos y locales, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

VENDO dos pisos, uno con plaza de garaje. Teléfono 425220.

PISO lujo a estrenar. Particular a particular. Teléfono 413723.

VENDO piso a estrenar en Conde Alpuente, de 4 dormitorios y plaza garaje. Teléfono 429718.

POR cambio de negocio se venden mostradores, estanterías, armarios; propios droguería o librería. Razón: Librería Castro. Avda. José Antonio, 16.

El humor de los demás

ADAN en «La Voz de Asturias»

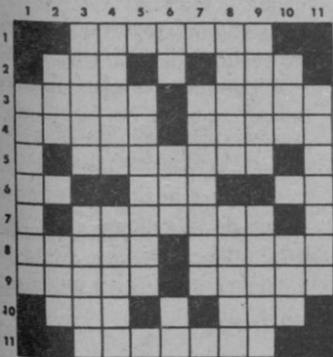


—Aunque lo exija la economía del país, veo que usted no necesita apretarse el cinturón.

PABLO en «Hoja del Lunes» (Madrid)



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: País de Sudamérica. 2: Al revés, cualquiera de los casos del pronombre personal de segunda persona cuando se emplea como tratamiento. Especie de guante de esparto y sin separaciones para los dedos. 3: Personaje de la Biblia, a quien se le tragó una ballena. Latido. 4: Devastó. Al revés, denote alegría. 5: Sitio donde el sol da de lleno (PI). 6: Preposición. Tuesta. Nota musical. 7: El que gobier-

na a cierto número de operarios. 8: Anca de la caballerías. Recuerda, trae a la memoria. 9: Al revés, vuelvo a leer. Concavidad (PI). 10: Liga. Al revés, apócope de santo. 11: Curva elíptica que describe un astro en su movimiento de traslación en torno a su centro de gravitación (PI).

VERTICALES. — 1: Caballo flaco y hambriento. 2: Señal de peligro y petición de auxilio. Culpada. 3: Tarjeta a modo de vale que puede canjearse por comestibles u otros artículos de primera necesidad (PI). Dotado de las calidades que provienen de la cultura y educación. 4: Curva cerrada parecida a la elipse. Bajar de un vehículo, caballería, etc. 5: Ocultar maliciosa y cautelosamente la verdad o la intención. 6: Terminación de infinitivo. Agarradero. Conjunción copulativa. 7: Dioses domésticos a quien daba culto la gentilidad. 8: Engañada, soñadora. Planta gramínea, cuyo grano se da como pienso a las caballerías. 9: Clase (PI). Area (PI). 10: Adverbio de modo. Letras de «coso». 11: Planta herbácea, de la familia de las urticáceas (PI).

SOLUCIÓN

HORIZONTALES. — 1: Bolivia. 2: soV. 3: Jónás. 4: Asolo. 5: So- 6: En. 7: Capa- 8: Grupa. 9: oel- 10: Ata. 11: Orbilas. **VERTICALES.** — 1: Jamel- 2: Sos. 3: Bonos. 4: Ovalo. 5: So- 6: Ir. 7: Pena- 8: Illusa. 9: Aulas. 10: Asl. 11: Orti- gas.

ANUNCIOS BREVES

Si usted, amigo lector, tiene necesidad de insertar en EL ADELANTADO DE SEGOVIA un anuncio breve —por palabras—, y no puede acudir a una agencia de publicidad o venir a nuestra casa por el motivo que fuere, le brindamos la comodidad de hacerlo por correo, mediante el envío del presente boletín, debidamente cumplimentado, o llamando al teléfono 414696 de nuestra Administración.

TEXTO DEL ANUNCIO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

NUMERO DE DIAS DE INSERCIÓN

NOMBRE Y APELLIDOS DEL ANUNCIANTE:

CALLE O PLAZA:

LOCALIDAD

TELEFONO

(Una vez relleno, envíe este recuadro a Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA (Sección Publicidad). Apartado, 11. Segovia.)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Calvo-Sotelo marcha mañana a Italia

Se entrevistará con el Presidente de la República y el Papa le recibirá en audiencia especial

Madrid.—El presidente del Gobierno español, don Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo, iniciará mañana, miércoles, a primera hora de la tarde, su primer viaje oficial a Italia, donde mantendrá contactos con el presidente de la República y primer ministro de aquella nación, Sandro Pertini y Giovanni Spadolini, respectivamente.

Asimismo, dentro del programa oficial del presidente Calvo-Sotelo está prevista una audiencia especial con el Papa.

La llegada del presidente y su séquito está prevista para la pri-

mera hora de la noche de mañana, miércoles 17 del corriente. El presidente del Consejo de Ministros italiano le ofrecerá una cena en su residencia oficial, esa misma noche.

El jueves 18 por la mañana, el señor Calvo-Sotelo será recibido por el presidente de la República Italiana, Sr. Sandro Pertini, y posteriormente mantendrá conversaciones con su colega italiano.

Ese mismo día el Sr. Calvo-Sotelo ofrecerá un almuerzo al «premier» Spadolini en la Embajada de España, y, por la tarde, mantendrá un encuentro con los periodistas.

El viernes 19 —festividad de San José— el presidente y su séquito se trasladarán a Florencia, donde harán su recorrido turístico.

El sábado 20 por la mañana, don Leopoldo Calvo-Sotelo será recibido por Su Santidad el Papa.

Entre los temas a abordar por el jefe del ejecutivo español con las autoridades italianas, figuran primordialmente —según fuentes diplomáticas españolas consultadas por la agencia Efe— las cuestiones relacionadas con el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea y la posición italiana al respecto,

En relación con el encuentro que mantendrá con el Santo Padre, los mismos medios indican que además de la visita protocolaria y de cortesía, Su Santidad Juan Pablo II y el Sr. Calvo-Sotelo hablarán de manera especial de la anunciada visita papal en el próximo otoño a nuestro país.

URSS

Moratoria unilateral sobre despliegue de misiles de alcance medio en Europa

Moscú.—La Unión Soviética ha anunciado hoy una moratoria unilateral sobre el despliegue de misiles de alcance medio en Europa.

Así lo ha anunciado el líder soviético Leónidas Breznev en el discurso inaugural pronunciado ante el 17 congreso de los sindicatos soviéticos.

Para «facilitar un acuerdo justo sobre una importante reducción de armas nucleares en Europa por ambas partes, y en el deseo de dar un buen ejemplo, la dirección de la Unión Soviética ha decidido introducir, unilateralmente, una moratoria sobre el despliegue de armas nucleares de alcance medio en la parte europea de la URSS», manifestó Breznev, según el texto del discurso difundido por Tass.

«La Unión Soviética —continuó Breznev— ha «congelado, cuantitativa y cualitativamente, las armas de este tipo que han sido desplegadas ya y ha suspendido la sustitución de los viejos misiles SS-4 y SS-5 por los más modernos misiles SS-20».—Efe.

La Policía no puede con la droga en Hollywood

Hollywood.—La Policía de Hollywood se quejó ayer de que, aunque mueren frecuentemente de sobredosis de drogas conocidas personalidades del cine, los profesionales de este

medio no colaboran en la erradicación de «la epidemia asesina».

Según el periódico «Daily News», tras el fallecimiento hace algo más de una semana de

John Belushi, a causa de una sobredosis de heroína y cocaína, se rumorea que la Policía organizará una campaña contra el consumo de narcóticos en Hollywood. El periódico dice que desde hace años se rumorea lo mismo y que la operación no se realiza nunca.

Un portavoz policial reconoció que no se puede dominar la situación. «La gente (del cine) se está destruyendo en número creciente», subrayó. «Hollywood sigue haciendo películas, riéndose de la ley y haciendo héroes a los toxicómanos. Las muertes (...) de famosos son rutinarias. Y la mayor tragedia es que muchas celebridades usan abiertamente las drogas e invitan a menores y admiradores a seguir su ejemplo», añadió el portavoz policial.

El periódico revela que John Belushi hubo de ser sometido a reanimación de emergencia cuando estuvo a punto de morir, de otra sobredosis, en el rodaje de la película «The Blue Brothers».—Efe



Madrid.—El director del ente público Radiotelevisión Española, Carlos Robles Piquer, asistió a la grabación de la obra teatral «La Gaviota», de Chejov, que se rodaba en el teatro madrileño «Bellas Artes». La obra, en la que intervienen como principales figuras María Asquerino y María José Goyanes, entre otros artistas españoles, será exhibida en breve por la primera cadena de Televisión Española.

(Foto EFE)

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LOS CUATRO POLICIAS NACIONALES matriculados en el «Euskaltegi» (Centro de Enseñanza de Euskera para Adultos) de San Sebastián han iniciado esta mañana las clases, según ha confirmado a «Efe» el director del centro. Con ellos lo han hecho otros 28 alumnos.

EL MINISTRO DEL INTERIOR, Juan José Rosón, continúa evolucionando favorablemente de la operación a que fue sometido el pasado sábado, según se ha informado a «Efe» en la clínica «Rüber» donde se encuentra internado.

EL CARDENAL ARZOBISPO DE SEVILLA, José María Bueno Monreal, evoluciona favorablemente en la enfermedad que padece a causa de una trombosis que sufrió en Roma durante su visita «ad límina» a su Santidad el Papa.

SE HA INAUGURADO EN SEVILLA el Symposium Internacional sobre James Joyce, organizado por el Departamento de Literatura Inglesa de la Facultad de Filología de Sevilla, en el primer centenario del nacimiento del célebre escritor anglo-irlandés.

HOY, MARTES, SE INAUGURA, en el ala norte del Cuartel del Conde-Duque, una exposición sobre el avance del Plan General de Madrid, en la que se trata de informar a los ciudadanos a cerca de lo que representa el plan para la vida cotidiana de la Villa.

EXTRANJERO

LOS SINDICATOS SOVIETICOS se esforzarán en el curso de su XVII Congreso, que se inaugura hoy en Moscú, en imprimir un cierto dinamismo en su acción a la luz de las líneas marcadas por el Kremlin y de los sucesos de Polonia, según estiman los observadores en Moscú. Aunque las deseadas transformaciones no desembocarán de inmediato en ninguna transformación de la vida política y social del país.

EL PRESIDENTE ELECTO de Costa Rica, Luis Alberto Monge, prometió el lunes que tenderá «un cordón sanitario protector de las fronteras» para evitar el contagio de la violencia que azota Centroamérica.

Uruguay

MAS OVNIS

Paysandu (Uruguay).—Las treinta personas que se habían reunido en Paysandu para observar el «efecto Júpiter» no vieron la anunciada alineación de planetas, pero si un ovni que se paseó repetidas veces sobre sus cabezas.

Con el comentario general de que «no vimos el fin del mundo, pero tampoco volvimos a casa con las manos vacías», los testigos comenzaron a relatar su experiencia a los técnicos del «Centro de Investigación de Fenómenos Aeroespaciales».

Alemania Federal

Guerra a los juegos de guerra electrónicos

Bonn.—Las autoridades alemanas encargadas de velar por la salud moral de la juventud están dispuestas a hacer la guerra a los juegos de guerra electrónicos que últimamente surgen como hongos en este país.

Algunos conocedores del tema calculan que son ya unos 75.000 los juegos electrónicos instalados en Alemania Federal, y de ellos alrededor de 3.000 tienen carácter bélico.

Se trata, en cualquier caso, de una batalla difícil, pues la industria que está detrás de este tipo de juegos de video es poderosa y utilizará sin duda todos los recursos legales y medio de presión de que dispone para seguir su pingüe negocio.

La campaña de protección de la juventud la han iniciado tres ciudades, entre ellas la capital federal, Bonn, todas ellas en el «Land» (estado federado) de Renania del norte-Westfalia.—Efe.